

Distr.  
LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/65\*  
26 November 1999  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

برنامج الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الإجتماع التاسع والعشرون  
بيجنغ، ٢٤-٢٦ نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٩

تقرير الإجتماع التاسع والعشرين للجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال

مقدمة

عقد الإجتماع التاسع والعشرون للجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال في بيجنغ من ٢٤ إلى ٢٦ نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٩، كما عقد في الوقت نفسه اجتماع للجنة الفرعية لاستعراض المشاريع واجتماع للجنة الفرعية للرصد والتقييم والشؤون المالية في نفس المكان يومي ٢١ و ٢٤ نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٩.

حضر الإجتماع ممثلون عن البلدان الأعضاء التالية في اللجنة التنفيذية وذلك وفقا للمقرر ٤/١٠ الصادر عن الإجتماع العاشر للأطراف في بروتوكول مونتريال :

- (أ) أطراف غير عاملة بموجب الفقرة ١ من المادة ٥ من البروتوكول: بلجيكا وكندا وإيطاليا واليابان والسويد والولايات المتحدة الأمريكية (رئيسا).

\* اعيد اصدارها لإسباب فنية . وهي تحل محل النص الذي جرى توزيعه في بيجنغ بتاريخ ٢٩ نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٩

(ب) الأطراف العاملة بموجب الفقرة ١ من المادة ٥ من البروتوكول: الجزائر والبهاماس والبرازيل وبوركينا فاسو والصين والهند (نائب الرئيس) وأوغندا.

بموجب المقررات التي اتخذتها اللجنة التنفيذية في الاجتماعين الثاني والثامن، حضر الاجتماع بصفة مراقب ممثلون عن اليونديبي وعن اليونيب وكلاهما كوكالات منفذة وأمناء للصندوق، واليونيدو والبنك الدولي.

وكذلك حضر الاجتماع مندوبون عن أمانة الأوزون وصندوق البيئة العالمية ورئيس لجنة الخيارات التقنية لبروميد الميثيل.

كما حضر الاجتماع أيضا ممثلون عن المنظمات غير الحكومية التالية: رابطة السياسة العامة المسؤولة عن الجو وشبكة اجراءات المبيدات ورابطة أصدقاء الأرض.

### البند ١ من جدول الأعمال: افتتاح الإجتماع

١- افتتح الإجتماع السيد Paul Horwitz (الولايات المتحدة الأمريكية)، رئيس اللجنة التنفيذية في تمام الساعة العاشرة من صباح يوم الأربعاء الواقع في ٢٤ نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٩ الذي رحب بالمشاركين داعيا السيد Xie Zhenhua (وزير إدارة حماية البيئة في الصين) لإلقاء كلمة في الإجتماع.

٢- رحب السيد Xie Zhenhua بالمشاركين إلى بيجنغ مؤكدا على العمل الممتاز الذي قامت به اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف في حماية بروتوكول مونتريال وهو أهم الإتفاقات البيئية الدولية الناجحة، وقال بأنه على يقين من أن العمل سوف يكون مجديا في المستقبل. والصين، التي اشتركت بكل جدية فيما حققته هذه اللجنة، هي على وشك الإنتهاء من إزالة مواد CFCs .

٣- عقب تقديم الشكر إلى حكومة الصين ، أعربت اللجنة التنفيذية بالغ تقديرها للجهود التي بذلتها الصين لتسهيل مداولات اللجنة التنفيذية .

(المقرر ١/٢٩)

### البند ٢ من جدول الأعمال: مسائل تنظيمية

(أ) إقرار جدول الأعمال

٤- استنادا إلى جدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/Rev.1 اعتمدت اللجنة التنفيذية جدول الأعمال التالي:

- ١- افتتاح الاجتماع
- ٢- مسائل تنظيمية
- (أ) إقرار جدول الأعمال
- (ب) تنظيم العمل
- ٣- نشاطات الأمانة
- ٤- وضع الإسهامات والصرف
- ٥- تقرير الاجتماع التاسع للجنة الفرعية للرصد والتقييم والشؤون المالية:
  - (أ) تنفيذ برنامج العمل للرصد والتقييم لعام ١٩٩٩
  - (ب) مشروع برنامج العمل للرصد والتقييم لعام ٢٠٠٠
  - (ج) التأخيرات في تنفيذ المشاريع
  - (د) تبعات إلغاء المشاريع
  - (هـ) المشاريع التي تمت مع أرصدة
  - (و) تقرير عن الوضع القائم بشأن إزالة المواد المستفدة للأوزون في بلدان المادة ٥: تنفيذ المقرر ٢٥/٢٨
  - (ز) مشروع خطة مجمعة لأعمال الصندوق المتعدد الأطراف لعام ٢٠٠٠
  - (ح) مشروع خطط الأعمال لعام ٢٠٠٠ للهيئات التالية:
    - (١) اليونديبي
    - (٢) اليونيب
    - (٣) اليونيدو
    - (٤) البنك الدولي
  - (ط) الميزانية المقترحة لأمانة الصندوق لعام ٢٠٠٠

٦- تقرير الإجتماع الثامن عشر للجنة الفرعية لاستعراض المشاريع بشأن:

- (أ) نظرة عامة على المسائل المحددة خلال استعراض المشاريع
  - (ب) التعاون الثنائي
  - (ج) تعديلات على برنامج العمل لعام ١٩٩٩
  - (د) برنامج عمل اليونيب لعام ٢٠٠٠
  - (هـ) سلفات برنامج عمل اليوتنديبي واليونيدو والبنك الدولي لعام ٢٠٠٠
  - (و) مشاريع استثمارية (بما فيها بروميد الميثيل)
  - (ز) خطة استراتيجية لإزالة المواد المستنفدة للأوزون من القطاع الفرعي لإنتاج اليوليثلين والبوليستيرين المسحوبة بالضغط في الصين
  - (ح) خطة قطاع التبغ لإزالة CFC-11 في الصين
- ٧- برامج قطرية
  - ٨- تنقيح المبادئ الإرشادية لقطاع بروميد الميثيل
  - ٩- التصدير للبلدان غير العاملة بموجب المادة ٥
  - ١٠- تقرير الفريق الفرعي لقطاع الإنتاج التابع للجنة التنفيذية
  - ١١- تقرير فريق الإتصال بشأن خطة إدارة شؤون التبريد
  - ١٢- الإقراض الميسر
  - ١٣- تقرير عن تنفيذ النظام الجديد للتكاليف الإدارية
  - ١٤- تقرير رئيس مجموعة العمل المعنية بخطة الإزالة لقطاع المذيبات في الصين.

١٥- السياسة العامة بشأن مواد HCFC : ورقة مناقشة قدمتها حكومة السويد

١٦- مشروع تقرير اللجنة التنفيذية إلى الاجتماع الحادي عشر للأطراف

١٧- مسائل أخرى

١٨- اعتماد تقرير الاجتماع

١٩- إختتام الاجتماع.

## (ب) تنظيم العمل

٥- قرر الاجتماع أن يتبع الإجراءات الإعتيادية

### البند ٣ من جدول الأعمال: نشاطات الأمانة

٦- بعدما رحب كبير المسؤولين بالمشاركين في الاجتماع التاسع والعشرين للجنة التنفيذية قدم التقرير ، بشأن النشاطات المختلفة التي قامت بها الأمانة منذ اجتماع اللجنة التنفيذية الثامن والعشرين UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/2 . وفي أعقاب الاجتماع الثامن والعشرين كانت الأمانة قد أبلغت الأطراف المعنية بالقرارات التي اتخذتها اللجنة في اجتماعها بالنسبة للموافقة على المشاريع وغيرها من المسائل . وكان قد طلب إلى أمين الصندوق أن يحول كافة دفعات التمويل المقررة في الاجتماع إلى الوكالات المنفذة المعنية وأن تمول موافقات التعاون الثنائي من مساهمات الدول المعنية .

٧- بدأت الأمانة ، عبر مؤسسة استشارية ، تدقيقا فنيا بمصنعين هنديين لإنتاج الهالونات . وكان تقرير المدققين قد رفع إلى المجموعة الفرعية لقطاع الإنتاج . وكانت الأمانة قد عالجت أيضا تقرير التفتيش الذي أعده البنك الدولي بشأن إقفال أربعة عشر مصنعا من مصانع إنتاج مواد CFC في الصين ، في آن معا مع المطالبة بمبلغ ١٠ ملايين دولار أمريكي المتبقي للعام ١٩٩٩ . وكانت اللجنة قد وافقت على هذا المبلغ بين اجتماعيين ، وطلب من أمين الصندوق أن يحول دفعات التمويل إلى البنك الدولي .

٨- في مجال التحضير لهذا الاجتماع ، كانت الأمانة قد راجعت أكثر من ٢٥٠ اقتراحا لمشاريع الاستثمار والنشاطات الأخرى ، وقدمت ملاحظاتها وتوصياتها في الوثائق المناسبة التي أرسلت إلى أعضاء اللجنة . وكانت الأمانة قد راجعت وعلقت على ، وجمعت مشاريع خطط الأعمال للعام ٢٠٠٠ ، وقدمت تقاريرها بشأنها للجنة التنفيذية . وكانت النتائج الأولى لتنفيذ برنامج عمل ١٩٩٩ للرصد والتقييم ، ومشروع برنامج العمل للرصد والتقييم للعام ٢٠٠٠ قد رفعا للجنة الفرعية الخاصة بالرصد والتقييم والشؤون المالية . وهناك وثائق أخرى أعدتها الأمانة ، ستناقشها اللجنة التنفيذية في سياق هذا الموضوع.

- ٩- باعتبار أن الاجتماع الحالي هو آخر اجتماع لهذه السنة ولفترة التمويل ، كانت الأمانة قد عقدت خلوة لمدة يومين مع ممثلي الوكالات المنفذة للبحث في وضع خطط للنشاطات . وكانت قد قامت أيضا بمهام عدة ، منها إلى الصين وفيتنام بنوع خاص .
- ١٠- وفي الختام أعرب كبير المسؤولين عن امتنانه العميق للأمانة بالنسبة للعون والمساعدة من قبل حكومة الصين ، ومن خلال الإدارة الإقليمية لحماية البيئة ، التي أتاحت عقد الاجتماع .
- ١١- كما أعرب مندوبون عدة عن تقديرهم لعمل الأمانة الدائب طوال السنة الفائتة.
- ١٢- أحاطت اللجنة التنفيذية علما مع التقدير بتقرير عن نشاطات الأمانة.

#### البند ٤ من جدول الأعمال: وضع الاسهامات والصرف

- ١٣- قدم أمين الخزانة تقريره عن وضع الصندوق في ٢٠ أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٩ (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/3). وأبلغ اللجنة بأنه منذ ذلك التاريخ تم استلام مبلغ ١٤٦,٠٠٠ دولار أمريكي نقدا من سلوفاكيا ومبلغ ٤,٣٤ مليون دولار أمريكي نقدا من إسبانيا و ١,٧٨ مليون دولار أمريكي نقدا من سويسرا و ١٠ ملايين دولار أمريكي بأذونات صرف من الولايات المتحدة الأمريكية. لذلك بلغ الفائض الجاري في الصندوق ١٩,٥٨ مليون دولار أمريكي. ويرفق جدول محدث يعكس وضع الصندوق في تقرير اجتماع اللجنة (راجع المرفق ١ بهذا التقرير) .
- ١٤- أعلم مندوب اليابان للجنة أنه ، استجابة لطلب الذي تم تسلمه من أمين الصندوق في ٢٢ نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٩ ، اتخذت حكومة اليابان الإجراءات اللازمة لتسديد مبلغ ٢٨,٣٦١,٣٠٣ دولار أمريكي في تاريخ لا يتعدى الثالث من ديسمبر /كانون أول ١٩٩٩.
- ١٥- أشار رئيس اللجنة أن الصندوق قد تخطى حدود ١ مليار دولار أمريكي .
- ١٦- أعرب عدة ممثلين عن قلقهم بأنه كان لدى بعض البلدان المانحة اشتراكات غير مسددة، مما نتج عن ذلك تزويدا غير كاف للصندوق المتعدد الأطراف. وبينما أعلنت هذه الدول أن هناك مشاكل تتعلق بمختلف السنوات المالية في مختلف البلدان، أشاروا بأن هناك أيضا حوالي ٢٥٠ مليون دولار أمريكي متأخرات، تعود إلى السنوات ١٩٩١ - ١٩٩٩. واقترح ممثلون عدة أنه ينبغي الطلب إلى اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والشؤون المالية لتنظر في مسألة المتأخرات، وأسباب تلك الحالة، واحتمال دفع هذه المتأخرات وأثرها على الصندوق إذا لم يكن تحصيلها ممكنا. وقال عدة ممثلين أنه ينبغي تناول مسألة المدفوعات غير المسددة، وليس المتأخرات عن طريق مناقشة عامة إلى البلدان المانحة وذلك بعقد اجتماع للأطراف لدفع مساهماتها على أسرع وجه ممكن.
- ١٧- قررت اللجنة ما يلي:

- (أ) الطلب إلى اجتماع الأطراف حث جميع الأطراف لدفع مساهماتها إلى الصندوق فوراً وبالكامل.
- (ب) الطلب إلى اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والشؤون المالية بفحص وضع المساهمات غير المسددة لفترة ثلاث سنوات أو أكثر.
- (ج) الإحاطة علماً بالوضع القائم للصندوق للفترة ما بين ١٩٩١-١٩٩٩ كما هو في ٢٤ نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٩ (راجع المرفق '١' بهذا التقرير).
- (د) الإحاطة علماً بأن موارد الصندوق فسي ٢٤ نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٩ كانت بمبلغ ١٩,٥٨٤,٥١٧ دولار أمريكي.
- (هـ) الإحاطة علماً مع التقدير بتقرير أمين الخزانة.

(المقرر ٢/٢٩)

#### البند ٥ من جدول الأعمال: تقرير عن الاجتماع التاسع للجنة الفرعية للرصد والتقييم والشؤون المالية

١٨- قدم مندوب بلجيكا، وهو رئيس اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والشؤون المالية (المؤلفة من باهاماز وبلجيكا وكندا والصين والسويد وأوغندا) تقرير اللجنة الفرعية عن اجتماعها التاسع UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/4، الذي عقد في بيجينغ من الواحد والعشرين إلى الرابع والعشرين من ٢١ إلى ٢٢ نوفمبر/تشرين ثان ١٩٩٩، والذي تضمن توصيات اللجنة الفرعية بشأن المسائل المدرجة على جدول الأعمال

(أ) تنفيذ برنامج عمل الرصد والتقييم لعام ١٩٩٥

(١) تقرير عن تقييم مشاريع التبريد، و

(٢) تقرير عن تقييم مشاريع التعزيز المؤسسي

UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/5 and Corr.1 and Add.1

١٩- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في توصية اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والشؤون المالية

(UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/4، الفقرة ٨)، قررت:

- (أ) أن تحيط علماً بالملخصات الأولية لتقييمات مشاريع التبريد والتعزيز المؤسسي وأن تطلب إلى كبير مسؤولي الرصد والتقييم أن يقدم إلى الاجتماع الثلاثين التقارير النهائية بشأن تقييم مشاريع التبريد ومشاريع التعزيز المؤسسي مع خطة عمل لمتابعة نتائج تلك التقييمات.

(ب) الطلب إلى كبير مسؤولي الرصد والتقييم أن يدخل تدمير آلات الإنتاج التي تستند إلى المواد المستنفدة للأوزون في قائمة المسائل الرئيسية للتقييم.

(المقرر ٣/٢٩)

(٣) دراسة نظرية عن مشاريع الرغاوى (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/5) والتصويب أو الضميمة (١)

٢٠- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في توصية اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والشؤون المالية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/4) الفقرة ١٠) أحاطت عما بالمنهاج المقترح لتقييم مشاريع الرغاوى كما هو مندرج في الوثيقة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/5) والتصويب ١، الفقرات ٣٢ إلى ٣٩) .

(٤) تقرير مجمع عن إتمام المشاريع

٢١- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في توصية اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والشؤون المالية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/4) الفقرة ١٣) ، قررت :

(أ) أن تحيط علما بالجدول الزمني الذي أعدته الوكالات المنفذة لمعالجة التقارير المتراكمة عن إتمام المشاريع كما جاء في المرفق ٢ .

(ب) لأغراض الاجتماع الثالث للجنة التنفيذية في العام ٢٠٠٠، أن تطلب إلى الأمانة إعداد تقرير عن امتثال الوكالات المنفذة للبرامج الزمنية لتقديم تقارير إتمام المشاريع وعسن الجوانب العملية والجوانب القانونية لتعليق جزء من التكاليف الإدارية للمشروع حتى يتم تقديم تقرير إتمام المشروع بما في ذلك البيانات المالية النهائية.

(ج) عند الموافقة على مشروع قبل عام ١٩٩٥، أن تحيط علما بأنه ينبغي ألا يشتمل تقرير إتمام المشاريع إلا على المعلومات الأساسية المطلوبة، المرتبطة بإقترح المشروع الأساسي . أما بالنسبة إلى المشروعات المعتمدة بعد عام ١٩٩٥ ينبغي بذل الجهد لتحسين جودة المعلومات الواردة في تقارير إتمام المشروعات .

(د) في حالة تقديم تقرير إتمام المشاريع إلى وحدة أوزون وطنية أو إلى حكومة ما للتعليق عليه ولم يتم استلام أي جواب بعد فترة شهر، أن تقرر بأنه ينبغي للوكالة المنفذة تقديم تقرير إتمام المشاريع إلى الأمانة، مع الإشارة بكل وضوح أن وحدة الأوزون الوطنية أو الحكومة المعنية لم توافق على ذلك المشروع، وينبغي أيضا أن تقوم الوكالة المنفذة بإعلام الحكومة المعنية بأنه قد تم تقديم تقرير إتمام المشروع إلى الأمانة وينبغي دعوة الحكومة إلى التعليق على تقرير إتمام المشاريع حسب ما هو ملائم.



- (هـ) أن تقرر أيضا أنه ينبغي إدراج معلومات تغطي نشاطات اليونيب الجارية ضمن إطار التقرير المرحلي السنوي.
- (و) الطلب إلى كبير مسؤولي الرصد والتقييم أن يقوم بتنظيم ندوة عملية، تضم الوكالات المنفذة والأمانة، لبحث وإتمام العناصر التي يجب أن تدرج في شكل تقرير إتمام المشاريع المنقح، وبالنسبة إلى مشاريع التعزيز المؤسسي، أن تدرس مسألة ضم تقرير إتمام المشاريع إلى التقرير النهائي في نموذج جديد لاستعماله في تمديد المشروع. وفي هذه الندوة العملية سوف يتم أيضا بحث التقارير المتعلقة بالبرامج القطرية، مع الأخذ في الحسبان الحاجة إلى معلومات بشأن البرامج القطرية السابقة في سياق إعداد برامج قطرية محدثة. وينبغي تقديم تقرير بشأن نتائج انعقاد الندوة العملية إلى اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثلاثين.
- (ز) بالنسبة لمشاريع التعزيز المؤسسي، أن تحيط علما بأنه ما زال ينبغي تقديم تقرير إتمام المشاريع إلى كبير مسؤولي الرصد والتقييم فقط في حالة عدم وجود طلبات للتمديد.
- (ح) أن تقرر بأنه ينبغي إدراج المعلومات المطلوبة بشأن إتمام البرامج القطرية ضمن إطار التقارير المرحلية السنوية للوكالات.
- (ط) لا تطلب تقارير إتمام المشاريع من أجل مشاريع إعداد المشروع. وعضوا عن ذلك، سوف يرسل كبير مسؤولي الرصد والتقييم استمارة استفسار إلى الوكالات المنفذة للحصول على معلومات بشأن إعداد مشاريع داخلية ضمن عينة المشاريع التي يجب تقييمها. تنفيذ برنامج العمل للرصد والتقييم لعام ١٩٩٩.
- (المقرر ٤/٢٩)
- (ب) مشروع برنامج العمل للرصد والتقييم لعام ٢٠٠٠ (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/6).
- ٢٢- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في توصية اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والشؤون المالية ، (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/4 الفقرتان ١٦ و ١٧) ، قررت :
- (أ) الموافقة على برنامج العمل المقترح.
- (ب) الموافقة على الميزانية لتنفيذها بمبلغ ٣٦١,٠٠٠ دولار أمريكي.
- (ج) الطلب إلى كبير مسؤولي الرصد والتقييم أن يعد ورقة، لتقديمها إلى الاجتماع الثلاثين للجنة التنفيذية، بشأن إمكانية إدخال دراسة نظرية حول مشاريع الإسترداد وإعادة التوير في برنامج العمل للرصد والتقييم لعام ٢٠٠٠.

(المقرر ٥/٢٩)

- ٢٣- اعتبر بعض المندوبين أنه يستحسن أن يجرى كبير مسؤولي الرصد والتقييم ، تقييما أيضا ، في وقت ما في المستقبل ، للوسائل الأوسع التي تطرأ بشأن بلوغ أهداف الإزالة ، وبشكل خاص بالنسبة لبلدان المادة ٥

الكبرى ومثل هذا التحليل يجب أن يأخذ بعين الاعتبار ، ليس فقط ما حدث ، بل ما سيحدث أيضا على الصعيد الوطني ، لإعطاء المزيد من التوجيه للإدارة الاستراتيجية المقبلة في الصندوق المتعدد الأطراف . واعتبروا بأن بإمكان اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والشؤون المالية أن تناقش المسألة في اجتماعها التالي . وفي هذا السياق استرعى الانتباه إلى ورقة المعلومات بشأن تقييم وتحليل الخطر في تنفيذ بروتوكول مونتريال في الصين ، الذي أعدته إدارة حماية البيئة في الصين واليونيب .

(ج) التأخيرات في تنفيذ المشروعات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/7 والتصويب ١)

٢٤- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في توصية اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والشؤون المالية ،  
UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/4) الفقرة ٢٠ ، قررت :

- (أ) أن تأخذ علما ، مع التقدير ، بتقارير المشروعات التي شهدت تأخيرات في التنفيذ من قبل حكومات استراليا وفرنسا والولايات المتحدة الأمريكية ووكالات التنفيذ الأربع .
- (ب) أن تزيل من لائحة المشروعات التي تشكو من تأخيرات في التنفيذ ، المشروعات التي حققت تقدما (الواردة في الملحق ١ الوثيقة 1 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/7 and Corr.1) .
- (ج) أن تحتفظ بالمشروعات التي حققت بعض التقدم (الواردة في الملحق ٢ ، الوثيقة 1 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/7 and Corr.1) في نطاق الإعلان في المستقبل عن المشروعات التي تشكو من تأخيرات في التنفيذ ، بالطرق المناسبة .
- (د) أن تأخذ علما بأن الشركة في إطار مشروع Hauling (CPR/REF/22/INV/204) ، الذي أشير إليه في القرار ٣/٢٨ في مجال مواصلة استعمال الـ CFC بعد إتمام المشروع ، قد توقف عن استعمال الـ CFC .
- (هـ) أن توافق على طلب اليونيدو في إلغاء مشروع الرغاوى Leulmi (ALG/FOA/22/INV/21) شرط أن تعاد إلى الصندوق أي أرصدة متبقية ، ومع الأخذ بالعلم بأنه لن يحق لرغاوى Leulmi أن تطلب مجددا دعما إضافيا من الصندوق المتعدد الأطراف .
- (و) أن توافق على طلب اليونيدو بتحويل المعدات من مشروع Leulmi Foam إلى مشروع Maghreb Mousse (ALG/FOA/26/INV/29) شرط أن تعاد إلى الصندوق المتعدد الأطراف أي أرصدة متبقية من هذا المشروع (نتيجة لتلقي معدات من مشروع رغاوى Leulmi) .

(ز) أن توافق على إلغاء مشروع Technofrig S.A. في رومانيا (ROM/REF/19/INV/08) شرط أن تعاد إلى الصندوق الأرصدة الباقية من هذا المشروع ، ومع الأخذ بالعلم بأنه يحق لـ (Technofrig S.A.) أن تقدم للصندوق المتعدد الأطراف طلبا لمشروع جديد مختلف .

(المقرر ٦/٢٩)

٢٥- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في توصية اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والشؤون المالية UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/4 الفقرتان ٢٠ و ٢١ ، قررت :

(أ) الطلب إلى الأمانة ، نيابة عن اللجنة التنفيذية ، بإرسال مذكرات بشأن احتمال إلغاء المشاريع التالية ، التي حددتها الوكالات المنفذة ، وفقا للمقرر ٢/٢٦ .

العنوان المختصر للمشروع	رقم المشروع	الوكالة
Suavestar: flexible foam slabstock	ARG/FOA/20/INV/48	اليونديبي
Andina: domestic ref. inv.	PER/REF/15/INV/04	اليونديبي
Recovery and recycling of refrigerant	PRC/REF/20/TAS/04	اليونديبي
Nutal: commercial ref. inv.	VEN/REF/17/INV/40	اليونديبي
Institutional Strengthening for the phaseout of ODS	MOZ/SEV/15/INS/03	اليونيب
Coldair, Modern Refrigerator + Metal furniture Co., Sheet Metal Industries Co	SUD/REF/19/INV/06	اليونيدو
Elimination of CFCs in domestic refrigerator production plants in Aurora S.A.	ARG/REF/18/INV/35	البنك الدولي
Piragua S.A., and Piragua San Luis	ARG/REF/18/INV/36	البنك الدولي
Adzen S.A. C.I.F.	ARG/REF/19/INV/43	البنك الدولي
Musimassejahtera Abadi	IDS/FOA/15/INV/30	البنك الدولي
Real Value Appliances Ltd.	IND/HAL/18/INV/60	البنك الدولي

(ب) الطلب إلى الأمانة ، نيابة عن اللجنة التنفيذية ، بإرسال مذكرات بشأن احتمال إلغاء المشاريع التالية ، التي حددتها الوكالات المنفذة وفقا للمقرر ٢/٢٦ ، وإرسال نسخة إلى مورد المعدات .

العنوان المختصر للمشروع	رقم المشروع	الوكالة
P.T. Foamindo Industri Uretan	IDS/FOA/11/INV/12	البنك الدولي
P.T. Erlangga Trimanunggal Kusumah	IDS/FOA/13/INV/16	البنك الدولي
Positive Foam Industry	IDS/FOA/15/INV/19	البنك الدولي

(ج) اتخاذ قرار أيضا بإبقاء المشاريع التالية التي حققت بعض التقدم ، للإبلاغ عنها في المستقبل ضمن لائحة المشروعات التي تشكو من تأخير في التنفيذ ، على النحو المناسب .

العنوان المختصر للمشروع	رقم المشروع	الوكالة
Vita Centralafrique: flexible foam	CAF/FOA/19/INV/04	اليونانديبي
Recovery and recycling of refrigerant	GUA/REF/18/TAS/09	اليونانديبي
Inlensa: domestic ref. Inv	PER/REF/15/INV/06	اليونانديبي
Copemaco: chest freezers ref.	PER/REF/19/INV/14	اليونانديبي
Col-Frio: chest freezers ref.	PER/REF/19/INV/16	اليونانديبي
Hielomatic: com. Ref. coolers & freezers	VEN/REF/19/INV/49	اليونانديبي
Training of Customs Officers	GAM/SEV/19/TRA/03	اليونانديبي
Rabi-Run Refrigeration P., Ltd.	IND/REF/19/INV/89	البنك الدولي
Chandra Frig Co. P., Ltd.	IND/REF/19/INV/92	البنك الدولي
Refrigeration Components and Accessories	IND/REF/22/INV/110	البنك الدولي
Hindustan Refrigeration Industries	IND/REF/22/INV/123	البنك الدولي
Refrigerators and Home Appliances P. Ltd.	IND/REF/22/INV/124	البنك الدولي
Maharaja International Ltd.	IND/REF/22/INV/125	البنك الدولي
Star Foam Paper Products Sdn. Bhd.	MAL/FOA/17/INV/59	البنك الدولي

(د) أخذ العلم ، بالموافقة المتبادلة ، بإلغاء المشاريع التالية للأسباب المذكورة ، وبالأرصدة الباقية ، كما يلي :

الأموال المعادة (بالدولار الأمريكي)	أسباب التأخير	العنوان المختصر للمشروع	رقم المشروع	الوكالة
يحدد فيما بعد	تحويل الملكية، mgt لم يرغب بالتكنولوجيا	Dalian No.1: flex foam slabstock inv.	CPR/FOA/15/INV/97	اليونانديبي
يحدد فيما بعد	إفلاس	Tianjin Pict. Tube: clean electron gun	CPR/SOL/19/INV/170	اليونانديبي
يحدد فيما بعد	أغلق المصنع بسبب الترشيد	Madosa: domestic ref. inv.	VEN/REF/18/INV/44	اليونانديبي
يحدد فيما بعد	إفلاس	Sree Precoated Steels Ltd. (under SPAP)	IND/FOA/17/INV/44	البنك الدولي
يحدد فيما بعد	نقل الملكية	Domestic Appliances Ltd. (DAL)	PAK/REF/19/INV/11	البنك الدولي
يحدد فيما بعد	إفلاس	Inresa: domestic ref. inv.	PER/REF/15/INV/07	اليونانديبي
يحدد فيما بعد	إفلاس	Formetal: chest freezers & refrigerators	PER/REF/19/INV/15	اليونانديبي

(هـ) أخذ العلم بإلغاء نشاطات إعداد المشاريع التالية ، وبإعادة الأرصدة الباقية ، على النحو التالي :

الوكالة	رقم المشروع	العنوان المختصر للمشروع	الأموال المعادة (بالدولار الأمريكي)
اليونيدو	CMR/SEV/21/PRP/08	صياغة مشاريع الاستثمار في قطاعي الرغاوى والتبريد	يحدد فيما بعد
اليونيدو	ECU/SEV/17/PRP/17	إعداد مشروع استثماري في المصنع (Elasta)	يحدد فيما بعد
اليونيدو	IVC/REF/16/PRP/04	صياغة مشروع لإزالة المواد المستنفدة للأوزون في قطاع التبريد	يحدد فيما بعد
اليونيدو	IND/REF/10/TAS/05	دراسة جدوى للاسترداد وإعادة التدوير لغازات التبريد CFC	يحدد فيما بعد

(المقرر ٢٩ / ٧)

(د) تبعات إلغاء المشروعات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/8)

٢٦- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في توصية اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والشؤون المالية  
(UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/4 ، الفقرة ٢٣) قررت :

(أ) عدم السماح بالمطالبة مجددا بمساعدة من الصندوق المتعدد الأطراف للمشاريع التي تم إلغاؤها  
للسبب التالية .

• تحويل الملكية إلى بلد من غير بلدان المادة ٥ .

• الإفلاس

(ب) السماح بالمطالبة مجددا بمساعدة من الصندوق المتعدد الأطراف بمستوى تمويل لا يتعدى الذي  
تمت الموافقة عليه سابقا ، بموجب قرار يتخذ لكل مشروع على حدة ، وبالنسبة للمشاريع التي  
تم إلغاؤها لأسباب أخرى كالأسباب التالية :

• بطلب من الشركة /الوضع المالي .

• تأخيرات في التنفيذ مستمرة (بعد التأكد من أن أسباب التأخيرات السابقة قد أزيلت )

• عدم التجاوب من قبل المستفيد .

وفي الحالات التي سمح فيها بالمطالبة مجددا بإحياء أحد المشاريع ، وفقا للفقرة الفرعية (ب) أعلاه ، لا يجوز  
تنفيذ الطلب الجديد ضمن الأشهر الأربعة والعشرين التي تعقب الإلغاء .

إضافة إلى ذلك يمكن النظر في زيادة مخصصات الإنفاق إبان الطلب الجديد بإعداد مشروع ، وفقاً للفقرة الفرعية (ب) أعلاه ، ولكل حالة على حدة ، شرط ألا تتعدى ثلاثين بالمئة من مخصصات إعداد المشروع الأساسي .

(المقرر ٨/٢٩)

(هـ) المشاريع التي تمت مع أرصدة ( UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/9 )

٢٧- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في توصية اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والشؤون المالية  
UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/4 ، الفقرة ٢٧) قررت :

(أ) الإحاطة علماء مع التقدير، بتقرير اليونديبي.

(ب) طلب تقرير من كل وكالة، تقدمه إلى الإجتماع الثلاثين للجنة التنفيذية، بشأن المدى الذي التزمت به حصة أرصدة المشاريع للوكالات المنفذة من المشاريع التي استكملت حتى عام ١٩٩٨.

(ج) عند وجود أرصدة لم يلتزم بها أو لم يتم إقرارها للمشروعات المنتهية في حلول ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٧ ، ينبغي أن تكون هذه الأموال متوفرة لتستخدمها اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثلاثين .

(المقرر ٩/٢٩)

٢٨- طلب أحد المندوبين أن تنظر اللجنة الفرعية في تحديد مهلة قصوى للشركات لكي تقدم ابلاغاتها حول استكمال المشروعات بغية تمكن الوكالات المنفذة افعال حسابات المشروع ضمن المهلة المطلوبة .

(و) تقرير عن الوضع الراهن بشأن إزالة المواد المستنفدة للأوزون لبلدان المادة ٥ : تنفيذ المقرر ٢٥/٢٨ (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/10)

٢٩- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في توصية اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والشؤون المالية  
UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/4 ، الفقرة ٢٨) مع الأخذ في الحسبان القسم (أ) من المقرر ٢٥/٢٨ ، قررت  
مالي :

(أ) أن تعرب عن التقدير لجهود اليونيب واليونيدو في تقديم البيانات الأولية عن البلدان التي تديرها مشاريع التعزيز المؤسسي.

(ب) تركز على أهمية ما تقوم به الوكالات المنفذة من امتثال كلي ودؤوب لذلك المقرر لتسهيل قيام اللجنة التنفيذية بالتخطيط للسنوات الثلاث القادمة.



وتغيير التخصيص لعامي ٢٠٠١ و ٢٠٠٢. أما إذا كان مستوى التزويد الموافق عليه أعلى مما كان عليه، ينبغي زيادة تخصيص الموارد على أساس نسبي لكل سنة من السنوات الثلاث (٢٠٠٠ إلى ٢٠٠٢).

(ج) الإحاطة علما بأن مسألة إدراج في خطط الأعمال البلدان التي لم تصدق بعد على تعديل لندن سوف تقوم اللجنة التنفيذية باستعراضها في الاجتماع الثلاثين .

(المقرر ١٢/٢٩)

٣٢- بعد أن أعرب أحد الممثلين عن قلقه حيال العدد المحدود ، للبلدان التي تشملها مشروع خطط الأعمال التي قدمتها الوكالات المنفذة ناشد تلك الوكالات والمانحين الثنائيين أن تمد يد العون وتقوم بنشاطات في تلك البلدان التي لم تستفيد حتى الآن من المساعدة التي يقدمها الصندوق المتعدد الأطراف .

٣٣- أشار عدد من الممثلين إلى الحاجة أن تعقد اللجنة التنفيذية بكامل أعضائها مناقشة بتعمق وواسعة النطاق بشأن المسائل التي لها علاقة بإمكانية بلدان المادة ٥ للوفاء بالتزاماتها بموجب بروتوكول مونتريال. وفي هذا السياق استرعى الانتباه إلى نداء لتحليل إجمالي للاحتياجات ولخطة استراتيجية لضمان التغطية العالمية كما جرى التركيز عليه في تقرير الاجتماع التاسع للجنة الفرعية للرصد والتقييم والشؤون المالية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/4) الفقرة (٣١).

٣٤- بعد تبادل وجهات النظر قررت اللجنة التنفيذية :

(أ) أن تعقد في اجتماعها الثلاثين، مناقشة متعمقة فيما بين الأطراف تركز على المسائل المتعلقة بالجوانب القطاعية لإزالة ODS، ووضع البلدان العاملة بموجب المادة ٥ فيما يتعلق بالوفاء بالتزاماتها بموجب بروتوكول مونتريال، وتحليل الاحتياجات الإجمالية للتوصل إلى أهداف إزالة ODS وخطة استراتيجية لضمان التغطية العالمية من جانب الصندوق المتعدد الأطراف.

(ب) الترخيص لأمانة الصندوق المتعدد الأطراف لإعداد مشروع خطة أعمال لثلاث سنوات لفترة السنوات الثلاث القادمة لتتضمن فيها اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثلاثين. هذا بالإضافة إلى تحليلات الأمانة ذات الصلة التي ستكون انطلاقا للمناقشة بشأن التخطيط الاستراتيجي للصندوق المتعدد الأطراف.

(المقرر ١٣/٢٩)

(ح) مشروع خطط الأعمال لعام ٢٠٠٠



## (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/12) اليونديبي

- ٣٥- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية للرصد والتقييم والشؤون المالية ، (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/4) ، الفقرة ٣٦ ) أن تتم اليونديبي خطة أعمالها للعام ٢٠٠٠ ، أخذة بعين الاعتبار البنود التالية :
- (أ) عدم إدخال مشروع المساعدة الفنية مع الوفورات الإضافية .
- (ب) زيادة النشاطات المتعلقة بقطاع الهالونات .
- (ج) إعادة النظر في عتبة جدوى التكاليف من الموافقات في المؤشرات غير المرجحة لمشاريع الاستثمار
- (د) ينبغي أن تحدد أهداف الإزالة التدريجية للـ ODP كمؤشر للأداء بكمية ١٣٦٤٦ طنًا من ODP، كما احتسبتها الأمانة بمقتضى القرار ٨/٢٦ .
- (هـ) غيرت اليونديبي هدف تقريرها لإنهاء المشاريع إلى مئة بالمئة .
- (و) إعادة النظر في سرعة مؤشرات التسليم .

(المقرر ١٤/٢٩)

## (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/13) اليونيب

- ٣٦- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية بتوصية اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والشؤون المالية ، (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/4) ، الفقرة ٣٨) ، قررت أن تضع اليونيب خطة أعمال بشكلها النهائي لعام ٢٠٠٠ على أن :

- (أ) تحدد اليونيب أهدافا لكافة مؤشرات الأداء غير المرجحة الخاصة بها في خطة أعمالها النهائية.
- (ب) أن تحذف اليونيب اسم العربية السعودية والإمارات العربية من خطة أعمالها.
- (ج) ينبغي أن يحفظ مؤقتا أعداد البرنامج القطري الخاص بالكويت في إطار خطة الأعمال. ومع ذلك ينبغي أن ترسل الأمانة كتابا يحث البلد على البحث عن وسائل أخرى لتلبية حاجاته، ويمكن أن تكون عبر تدابير تمويل إئتماني مع اليونيدو.

(المقرر ١٥/٢٩)

٣٧- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في توصية اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والشؤون المالية ، (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/4 ، الفقرة ٣٩) إلى الأمانة أن توجه إلى العربية السعودية والإمارات العربية المتحدة ، وهما بلدان مصنفان أصلاً من غير بلدان المادة ٥ ، لتذكيرهما بالقرار ٥/٦ (هـ) الذي اعتمده الأطراف المتعاقدة في اجتماعها السادس.

(المقرر ١٦/٢٩)

٣٨- تكلم أحد المراقبين نيابة عن المنظمات غير الحكومية البيئية والذي حضر الاجتماع وقال إن جهود اليونيب حميدة في دعم اشترك المنظمات غير الحكومية في إزالة المواد المستنفدة للأوزون. والمنظمات غير الحكومية هي على علم بالتحديات التي تواجهها اللجنة التنفيذية فيما يتعلق بالشركات الصغيرة والشركات متوسطة الحجم بسبب طبيعتها غير الرسمية. وكان هناك تحديات بالنسبة إلى إزالة بروميد الميثيل بسبب أنه يجري التعامل به في مجتمع مختلف جدا عن قطاعات ODS الأخرى. واندراج المشروع في خطة أعمال اليونيب والذي من شأنه أن يساعد المنظمات غير الحكومية على مساعدة اللجنة للوفاء بتلك التحديات.

(اليونيدو (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/14))

٣٩- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في توصية اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والشؤون المالية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/4 ، الفقرة ٤١) قررت أن على اليونيدو إنجاز خطة أعمالها للعام ٢٠٠٠، استنادا إلى مشروع خطة الأعمال الواردة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/14 وإلى مؤشرات الأداء المعدلة على النحو الذي قدم بالفاكس للأمانة .

(المقرر ١٧ /٢٩)

(البنك الدولي (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/15))

٤٠- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في توصية اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والشؤون المالية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/4 ، الفقرة ٤٤) ، قررت أن يستكمل البنك الدولي خطة أعماله للعام ٢٠٠٠ ، استناد إلى وثيقة مشروع خطة الأعمال المبينة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/15 .

(المقرر ١٨ /٢٩)

(ط) الميزانية المقترحة لأمانة الصندوق للعام ٢٠٠٠ (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/16)

٤١- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في توصية اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والشؤون المالية ، ( UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/4 ، الفقرة ٤٥ ) قررت أن توافق على ميزانية أمانة الصندوق لعام ٢٠٠٠ الواردة في المرفق ٣ بهذا التقرير .

(المقرر ١٩/٢٩ )

### البند ٦ من جدول الأعمال: تقرير الاجتماع الثامن عشر للجنة الفرعية لاستعراض المشاريع

٤٢- قدم مندوب اليابان وهو رئيس اللجنة الفرعية لاستعراض المشروعات (المؤلفة من البرازيل وبوركينا فاسو والهند وإيطاليا واليابان والولايات المتحدة الأمريكية) تقرير اللجنة الفرعية في اجتماعها الذي عقد في بيجنغ يومي ٢١ و ٢٢ نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٩ (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/17). وكان من دواعي سروره أن يبلغ بأن اللجنة الفرعية كانت توصي بأنه ينبغي للجنة التنفيذية الموافقة على برنامج المشروعات والنشاطات بقيمة ٧٠,٦ مليون دولار أمريكي التي من شأنها أن تزيل ٩٤٧٤ طن ODP من المواد المستنفدة للأوزون وكذلك استبعاد إنتاج ٥٩٧٠ طن من الهالونات.

٤٣- تضمن البرنامج أكثر من سبعين مشروعا ونشاطا والذي أشير إليه كل بمفردها لتتظر فيها اللجنة التنفيذية، والتي يوصى بمعظمها الآن للموافقة. وعندما أثارت المشروعات مسائل السياسة العامة فقد قدمت اللجنة الفرعية في بعض الحالات توصيات بشأن طبيعة السياسة العامة التي من شأنها أن تسمح بمواصلة هذه المشروعات. وفي الحالات الأخرى تضمنت جميعها إعداد واستعراض المشروعات وضاعت جهودها وكانت قادرة على حل العديد من المسائل العالقة.

٤٤- نظرت اللجنة الفرعية في ورقتي سياسة عامة كانت إحداهما بشأن قطاع رغاوى البوليثيلين والبوليستيرين في الصين والأخرى بشأن قطاع التبغ في الصين. وقد شعرت أنه هناك ضرورة لتوضيحات إضافية وأن الورقتين ينبغي أن تحالا إلى الوكالات المنفذة ذات العلاقة.

٤٥- قدم رئيس اللجنة شكره إلى رئيس اللجنة الفرعية لتقديمه تقرير اللجنة. وأشار بأن الأطراف قد قررت في اجتماعها الثاني بأن الدخل الذي لم يتم صرفه في سنة الميزانية والنشاطات التي لك يتم تنفيذها يمكن نقلها من سنة إلى السنة التالية خلال الفترة المالية وبأن استكمال فترة ثلاث سنوات من ١٩٩٧ - ١٩٩٩، تمثل نهاية الفترة المالية.

٤٦- عقب مناقشة، أشارت اللجنة لتنفيذية بأن القيمة الإجمالية للمشروعات والنشاطات التي تمت الموافقة عليها في السنوات الثلاث ١٩٩٧ - ١٩٩٩ كانت حوالي ٥٠٩ مليون دولار أمريكي . وبالإضافة إلى ذلك ، كانت قيمة المشروعات والنشاطات ، كما جرى تقديمها ، التي كانت غير ممكنة لاستكمال الاجتماع التاسع والعشرين، قد بلغت ١٣ مليون دولار أمريكي مما يمكنها زيادة مجموع المصروفات في السنوات الثلاث إلى ٥٢٢ مليون

دولار أمريكي. وقررت اللجنة التنفيذية أنه بغية تسهيل بالقدر الممكن الالتزام بتزويد الأعمام من ١٩٩٧ إلى ١٩٩٩، فيجب إعادة تقديم تلك المشروعات والنشاطات الداخلة ضمن ١٣ مليون دولار إلى الاجتماع الثلاثين وتحسب ضمن خطط الأعمال لعام ١٩٩٩.

(المقرر ٢٠/٢٩)

أ. نظرة عامة على المسائل التي تم تحديدها خلال استعراض المشروعات

(١) تمويل البلدان العاملة بموجب المادة ٥ التي لم تصدق على تعديل لندن.

٤٧- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية بتوصيات اللجنة الفرعية لاستعراض المشروعات بشأن تمويل البلدان التي لم تصدق على تعديل لندن (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/17) الفقرة ٩) قررت الموافقة على تمويل المشروعات والنشاطات التي قدمتها البلدان لبتي لم تصدق على تعديل لندن، على أن تقدم تلك البلدان كتابا يحثها على اتخاذ الإجراء اللازم للتصديق على تعديل لندن بالسرعة الممكنة.

(المقرر ٢١/٢٩)

(٢) تكاليف التشغيل الإضافية

كثافة الرغاوى

٤٨- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في توصية اللجنة الفرعية لاستعراض المشاريع بشأن تكاليف التشغيل الإضافية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/24/17) الفقرة ١٢) قررت:

(أ) أن تطلب اللجنة التنفيذية من أمانة الصندوق والوكالات المنفذة حل المسائل التقنية بشأن كثافة الرغاوى من خلال الاضطلاع على نحو مشترك بدراسة تقنية قائمة على معلومات من مشروعات الصندوق متعدد الأطراف المنفذة وإبلاغ اللجنة الفرعية خلال وقت انعقاد الاجتماع الثلاثين للجنة التنفيذية، على أن يكون من المفهوم إخطار الرئيس ونائب رئيس اللجنة التنفيذية بأي تقدم محرز للدراسة.

(ب) وعلى أساس المشروعات ذات العلاقة يمكن الموافقة المؤقتة، على أن يكون من المفهوم أن تكاليف التشغيل الإضافية المرتبطة بكثافة الرغاوى يتعين تحديدها.

(المقرر ٢٢/٢٩)

أسعار المواد الكيميائية

٤٩- استنادا إلى توصيات اللجنة الفرعية لاستعراض المشروعات بشأن أسعار المواد الكيميائية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/17) الفقرة ١٤) قررت اللجنة التنفيذية ما يلي:

(أ) بأن توجّل اللجنة التنفيذية ثلاثة مشروعات للمكسيك، قدمت للنظر فيها على نحو منفرد.

(ب) وطلبت من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي السعي إلى الحصول على توضيح من حكومة المكسيك عما إذا كانت أسعار CFCs المنخفضة أكثر من السائدة في البلد وممتاحة للشركات التي لم تتلق مساعدة من الصندوق متعدد الأطراف.

(المقرر ٢٣/٢٩)

(٣) قطاع عوامل المعالجة

٥٠- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية بتوصيات اللجنة الفرعية لاستعراض المشروعات بشأن قطاع عوامل المعالجة وبعد أن أحاطت علما بأن أمانة الصندوق قد أبلغت اليونيدو بأن المشروع غير مؤهل لتقديمه إلى اللجنة التنفيذية، أكدت أن المشروع غير مؤهل للحصول على تمويل بأثر رجعي (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/17) الفقرتان ١٧ و ١٨).

(المقرر ٢٤/٢٩)

٥١- أعرب أحد الممثلين عن رأيه بأن ما أدلى به ممثلون آخرون بأن عوامل المعالجة لم تكن مواد خاضعة للرقابة قبل عام ١٩٩٨ كان غير صحيح . وفي الواقع ، كان وضع عوامل المعالجة موضوع اختلاف في الآراء خلال فترة ١٩٩٢ إلى ١٩٩٨ ، كما هو مبين في ديباجة المقرر ١٠/٦ الذي يدعو إلى :

" أن بعض الأطراف قد يكون قد فسر استخدام المواد الخاضعة للرقابة في بعض التطبيقات حيث كانت تستعمل كمعامل للمعالجة في تطبيقات العلف " .

" أن أطرافا أخرى قد فسرت تطبيقات مشابهة كهذا الاستعمال وبذلك كانت موضوع إزالة " .

٥٢- وقد لحق هذا المقرر، المقرر ١٠/٧ في الإجتماع السابع وقدم إعفاء مؤقتا للعامين ١٩٩٦ و ١٩٩٧. وأخيرا تم حل النقاش من خلال حل نصفي تجسد في المقرر ١٤/١٠ في الإجتماع العاشر للأطراف عام ١٩٩٨ الذي يضع الحدود والشروط للإعفاء من عوامل المعالجة بموجب البروتوكول.

(٤) المشروعات الثنائية

٥٣- بعد النظر في توصيات اللجنة الفرعية لاستعراض المشروعات بشأن المشروعات الثنائية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/17) الفقرة ٢٠) قررت اللجنة التنفيذية أن تطلب تعيين متبرع واحد في مقترح المشروع ليعمل كجهة اتصال ذات مسؤولية للاتصال مع الأمانة بشأن الاستعراض والإدارة والإبلاغ عن المشروع.

(المقرر ٢٥/٢٩)

(٥) الإزالة في قطاع التبريد

٥٤- بعد النظر في توصيات اللجنة الفرعية لاستعراض المشروعات بشأن الإزالة في قطاع التبريد (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/17) الفقرة ٢٢) قررت اللجنة التنفيذية أن تطلب إلى الأمانة بالتزامن مع الوكالات المنفذة، وبالتشاور مع المتبرعين الثنائيين ذوي الصلة، إعداد تقرير عن الشروط الأساسية والمبادئ التوجيهية لمشروعات الإزالة النهائية في قطاع التبريد، بما في ذلك مقترحات الإزالة الكاملة على CFC لتقديمها إلى اجتماع مقبل.

(المقرر ٢٦)

تنفيذ اتفاق الصين بشأن قطاع إنتاج CFC

٥٥- بعد النظر في توصيات اللجنة الفرعية لاستعراض المشروعات بشأن الإزالة في قطاع التبريد (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/17) الفقرة ٢٨)، قررت :

(أ) بملاحظة طلب تمويل البرنامج السنوي لعام ٢٠٠٠ الذي سيقدم لأول اجتماع في عام ٢٠٠٠؛

(ب) تطلب من البنك الدولي أن يدرج في تقرير التفتيش بشأن تنفيذ العنصر ٢ من برنامج عام ١٩٩٩: اسم المصنع ورقم تحديد المصنع المستخدم في تقرير مراجع SRIC؛ منتجات CFCs؛ القدرة؛ مستوى إنتاج العام السابق للغلق (تم الإبلاغ عن CFC-11 و CFC-12 و CFC-113 على نحو منفصل)؛ الإنتاج الذي يجري غلقه/تخفيضه؛ الرصيد المتبقي في الإنتاج.

(المقرر ٢٧/٢٩)

(ب) التعاون الثنائي

٥٦- بعد النظر في مقترحات المشروعات التي يجب تمويلها من خلال لتعاون الثنائي إلى جانب التعليقات وتوصيات اللجنة الفرعية لاستعراض المشروعات، (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/17) الفقرة ٣٠) قررت اللجنة التنفيذية أن توافق على المشاريع بالموافقة الشاملة بمستوى التمويل المبين في المرفق الرابع بهذا التقرير .  
(المقرر ٢٨/٢٩)

مدغشقر: خطة إدارة سوائل التبريد: إنشاء شبكة وطنية للاستعادة وإعادة دوران (فرنسا)  
(UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/19)

مدغشقر: خطة إدارة سوائل التبريد: تدريب العاملين المسؤولين عن رقابة ورصد الواردات من المواد المستنفدة للأوزون (فرنسا) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/19)

مدغشقر: خطة إدارة سوائل التبريد: تدريب المدربين وتقنيي التبريد (فرنسا)  
(UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/19)

سوريا: وضع خطة إدارة لخفض الهالون (ألمانيا) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/19)

سوريا: التحول من CFC-11 إلى HCFC-141b ومن CFC-12 إلى تكنولوجيا HFC-134a في صناعة معدات التبريد التجارية في Bashar Refrigerators (فرنسا)  
(UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/19)

سوريا: التحول من CFC-12 إلى تكنولوجيا HFC-134a في صناعة معدات التبريد التجارية في Shoukairi and Co. (فرنسا)  
(UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/19)

سوريا: خفض انبعاث CFC في تكييف الهواء المركزي (فرنسا)  
(UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/19)

سوريا: وضع خطة لإدارة خفض الهالون (فرنسا) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/19)

٥٧- استنادا إلى ملاحظات وتوصيات اللجنة الفرعية لاستعراض المشروعات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/17) الفقرة ٣٥) قررت اللجنة التنفيذية أن توافق على المشروعات التسعة عند

مستوى التمويل المشار إليه في المرفق بهذا التقرير على أن يكون من المفهوم إرسال خطاب إلى هذه البلدان يحثها على اتخاذ الإجراءات الضرورية للتصديق على تعديل لندن بأسرع وقت ممكن.

(المقرر ٢٩/٢٩)

كوبا: خطة إدارة سوائل التبريد: معدات للاستعادة وإعادة الدوران لقطاع أجهزة تكييف هواء السيارات (كندا) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/19)

٥٨- بعد الإحاطة علما بتعليقات وتوصيات اللجنة الفرعية لاستعراض المشروعات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/17) الفقرة ٣٢) قررت اللجنة التنفيذية بأن توجّل اللجنة التنفيذية المشروع الوارد أعلاه في انتظار تقديم مقترح معاد صياغته.

(المقرر ٣٠/٢٩)

الصين: إعداد مشروع للقضاء التدريجي على استخدام المذيبات المحتوية على مواد مستنفدة للأوزون في إنتاج أجزاء تشغيلية تحت أوضاع التوتر العالي (فرنسا)

الصين: المساعدة في إعداد مشروع لشركات في مدينة Shenzhen للقضاء على المواد المستنفدة للأوزون (CFC-113 و TCA) في إنتاج خطوط عرض الكربون السائل وأنبوبة صور التلفزيون (اليابان)

٥٩- بعد الإطلاع على توصيات اللجنة الفرعية لاستعراض المشاريع (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/17)، الفقرة ٣٥)، وتقرير رئيس مجموعة العمل لخطة إزالة قطاع المذيبات في الصين (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/61/Add.1)، قررت اللجنة التنفيذية الموافقة على المقترح المشار إليه أعلاه في مستوى التمويل المشار إليه في الملحق ٤ من هذا التقرير.

(المقرر ٣١ / ٢٩)

المغرب: القضاء التدريجي على استخدام بروميد الميثيل في الزهور المقطوعة وإنتاج الموز (فرنسا)

٦٠- وبعد الإطلاع على توصيات اللجنة الفرعية بشأن استعراض المشاريع (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/17)، الفقرة ٣٧)، قررت اللجنة التنفيذية أن توافق على المشروع أعلاه بمستوى التمويل المشار إليه في الملحق ٤ من هذا التقرير.

(المقرر ٣٢ / ٢٩)

مصر: خطة إدارة غازات التبريد: تعديل الأحكام القانونية ونظام المعلومات (ألمانيا)

مصر: خطة إدارة غازات التبريد: تنفيذ تدابير لتناول القطاع غير الرسمي (ألمانيا)



مصر: خطة إدارة غازات التبريد: إنشاء شبكة وطنية للاستعادة وإعادة الدوران (ألمانيا)

٦١- بعد الإطلاع على توصيات اللجنة الفرعية لاستعراض المشاريع ( UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/17 ) ،  
الفقرة ٣٩ ) ، قررت اللجنة التنفيذية أن توافق على المشاريع المشار إليها أعلاه بمستوى التمويل المبين في الملحق  
٤ من هذا التقرير ، وعلى أن يكون مفهوما أن حكومة ألمانيا لن تدفع الأموال الموافق عليها حتى تنفيذ حكومة  
مصر المتطلبات التنظيمية والتشريعية والخطوات المالية التي اقترضتها وأن تصل تكلفة CFCs إلى ٤ دولارات  
أمريكية للكيلو غرام الواحد .

(المقرر ٣٣/٢٩ )

الأردن: القضاء التدريجي على استخدام بروميد المثلث في الأردن (ألمانيا) ( UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/19 )

٦٢- بعد الإطلاع على توصيات اللجنة الفرعية لاستعراض المشاريع ( UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/17 ) ،  
الفقرة ٤١ ) قررت اللجنة التنفيذية أن توافق على المشروع عند مستوى المشار إليه في المرفق ٤ بهذا التقرير  
وطبقا للشروط المنصوص عليها في المرفق ٧ من هذا التقرير .

(المقرر ٣٤/٢٩ )

الفلبين: إعداد استراتيجية حكومية لخفض والقضاء على استخدام CFC كغازات تبريد للصيانة  
والإنشاءات في الموقع (السويد) ( UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/19 )

٦٣- وبعد الإطلاع على ملاحظات وتوصيات اللجنة الفرعية لاستعراض المشاريع ( UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/17 ) ،  
الفقرتان ٤٢ إلى ٤٤ ) ، قررت اللجنة التنفيذية الموافقة على المشروع أعلاه  
على أساس استثنائي عند مستوى التمويل المشار إليه في المرفق ٤ بهذا التقرير .

(المقرر ٣٥/٢٩ )

٦٤- وبناء على توصية اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشاريع ( UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/17 ) ،  
الفقرة ٤٥ ) قررت اللجنة التنفيذية من أمين الخزانة أن يعوض تكاليف المشروعات الثنائية الواردة أعلاه كما يلي:

(أ) مبلغ ٣٦٨,٣٨٠ دولار أمريكي مقابل رصيد المساهمات الثنائية لكندا للفترة من ١٩٩٧  
حتى ١٩٩٩؛

(ب) مبلغ ١٠٣,٠٠٠ دولار أمريكي مقابل رصيد المساهمات الثنائية لفنلندا للفترة من ١٩٩٧  
حتى ١٩٩٩؛



٦٧- بعد الإطلاع على توصيات اللجنة الفرعية لاستعراض المشاريع ( UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/17 ،  
الفقرة ٥١ ) ، قررت اللجنة التنفيذية أن توافق على التعديلات على برنامج عمل اليونيب لعام ١٩٩٩ الوارد في  
الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/21، مع التعديلات الواردة أدناه، عند مستوى التمويل المشار إليه في المرفق  
٤ بهذا التقرير .

(المقرر ٣٩/٢٩ )

البلدان التي لم تصدق على تعديل لندن

الجمهورية الدومينيكية: تعديل على مشروع تدريب الجمارك (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/21)

الجمهورية الدومينيكية: تجديد الدعم المؤسسي (المرحلة الثانية) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/21)

إثيوبيا: تجديد الدعم المؤسسي (المرحلة الثانية) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/21)

ليسوتو: تجديد الدعم المؤسسي (المرحلة الثانية) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/21)

مدغشقر: الدعم المؤسسي (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/21)

٦٨- وعملا أيضا بتوصية اللجنة الفرعية لاستعراض المشاريع (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/17 para 52) ،  
قررت اللجنة التنفيذية أن توافق على المشروعات الواردة أعلاه عند مستوى التمويل المشار إليه في المرفق ٤  
بهذا التقرير ، على أن يكون من المفهوم إرسال خطاب إلى هذه البلدان يحثها على التصديق على تعديل لندن  
بأسرع وقت ممكن.

(المقرر ٤٠/٢٩ )

الصين: وضع استراتيجية للتدريب في مجال التبريد في الصين (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/21)

٦٩- وبعد الإطلاع على توصيات اللجنة الفرعية لاستعراض المشاريع (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/17) ،  
الفقرة ٥٤) ، قررت اللجنة التنفيذية أن تحيط علما أن مجموعة الاتصال لخطط إدارة غازات التبريد ستناقش هذه  
المسألة ، وأنه على ضوء استنتاجات مجموعة الاتصال سوف يؤجل المشروع إلى اجتماع مقبل للجنة التنفيذية .

(المقرر ٤١ / ٢٩ )

سري لانكا: المساعدة في وضع برنامج لإدارة سوائل التبريد (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/21)





(المقرر ٤٩/٢٩)

(٢) المشاريع التي ينظر فيها بشكل إفرادي

البلدان التي لم تصدق على تعديل لندن

تشاد: خطة إدارة غاز التبريد: برنامج وطني للاسترداد وإعادة تدوير غازات التبريد (اليونديبي)

. (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/29)

تشاد: خطة إدارة غاز التبريد: رصد النشاطات المندرجة في خطة إدارة غاز التبريد (اليونديبي)

. (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/29)

تشاد: خطة إدارة غاز التبريد: تدريب المكلفين بتدريب فنيي التبريد (اليونيب)

. (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/29)

تشاد: خطة إدارة التبريد: التدريب على الشؤون الجمركية (اليونيب)

. (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/29)

الجمهورية الدومينيكية: إزالة مادة CFC-11 بالتحويل إلى كلوريد الميثيلين / تكنولوجيا LIA في صناعة

رغاوي البوليوريثان المرنة (رغاوي صندوقية) في Espunas del Cibao (اليونديبي)

. (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/32)

الجمهورية الدومينيكية: إزالة مادة CFC-11 بالتحويل إلى مادة HCFC-141b في صناعة رغاوي

البوليوريثان الجاسئة (ألواح ورغاوي الرذاذ) في Paredoni (اليونديبي)

. (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/32)

الجمهورية الدومينيكية: إزالة مادة CFC-11 بالتحويل إلى كلوريد الميثيلين/تكنولوجيا LIA في صناعة

رغاوي البوليوريثان المرنة (رغاوي صندوقية) في Poquinsa (اليونديبي)

. (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/32)

نيجيريا: استبدال غاز التبريد CFC-12 بغاز التبريد HFC-134a واستبدال عامل النفخ للرغاوي CFC-11

بمادة HCFC-141b في صناعة التبريد التجاري في Austin-Laz and Co.Ltd. (اليونيدو)

. (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/43)

نيجيريا: استبدال غاز التبريد CFC-12 بغاز التبريد HFC-134a واستبدال عامل النسخ للزغوى CFC-11 بمادة HCFC-141b في صناعة معدات التبريد المنزلي في De Johson Ltd. (اليونيدو)  
 . (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/43)

نيجيريا: إزالة مادة CFC-11 بالتحويل إلى كلوريد الميثيلين في صناعة زغوى البوليبيوريتان المرنة في منتجات Vono PLC (اليوننديي)  
 . (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/43)

نيجيريا: إزالة مادة CFC-11 بالتحويل إلى كلوريد الميثيلين في صناعة زغوى البوليبيوريتان المرنة في Vito Company (Nig.) Ltd., Victory Foam (اليوننديي)  
 . (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/43)

نيجيريا: إزالة مادة CFC-11 بالتحويل إلى كلوريد الميثيلين في صناعة زغوى البوليبيوريتان المرنة في Rubez (Nig.) Ltd. (Current Foam) (اليوننديي)  
 . (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/43)

نيجيريا: إزالة مادة CFC-11 في صناعة زغوى الألواح المرنة في Jafco Industries Limited بالتحويل إلى كلوريد الميثيلين (اليوننديي)  
 . (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/43)

نيجيريا: إزالة مادة CFC-11 بالتحويل إلى تكنولوجيا نفخ كلوريد الميثيلين في صناعة زغوى البوليبيوريتان المرنة في Betaday Industries Ltd (اليوننديي)  
 . (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/43)

سوريا: التحول من مادة CFC-11 إلى مادة HCFC-141b ومن مادة CFC-12 إلى تكنولوجيا HFC-134a في صناعة معدات التبريد التجاري في سبع شركات (اليوننديي)  
 . (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/45)

٧٨- استناد إلى توصية اللجنة الفرعية لاستعراض المشاريع (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/17 ، الفقرة ٧٠) ، قررت اللجنة التنفيذية على المشروعات المذكورة أعلاه بمستوى تمويل مابين في المرفق ٤ بالتقرير الحالي، على أن يرسل كتاب إلى تلك الحكومات لحثها على التصديق على تعديل لندن بأسرع وقت ممكن.

(المقرر ٥٠/٢٩)

أسعار المواد الكيميائية





البرازيل: التحول من مادة CFC-11 إلى تكنولوجيا HCFC-141b في صناعة رغاوى البوليوريثان الجاسنة في Brasinz (اليونديبي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/28) .

الصين: إزالة مادة CFC-11 بالتحول إلى تكنولوجيا HCFC-141b في صناعة رغاوى العزل من البوليوريثان الجاسنة في Henan Bingxiong Refrigeration Truck Plant (اليونديبي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/30) .

الصين: إزالة مادة CFC-11 بالتحول إلى تكنولوجيا HCFC-141b في صناعة رغاوى العزل من البوليوريثان الجاسنة في Fushan Anti-Corrosion Insulation Engineering Co. Ltd. (اليونديبي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/30) .

الصين: إزالة مادة CFC-11 بالتحول إلى تكنولوجيا HCFC-141b في صناعة رغاوى العزل من البوليوريثان الجاسنة في Beijing Qianjin Polyurethane Corporation (البنك الدولي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/30) .

الهند: التحول من مادة CFC-11 إلى تكنولوجيا HCFC-141b في صناعة الأوعية الحرارية المعزولة برغاوى البوليوريثان الجاسنة في Tokyo Plast International Ltd. (اليونديبي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/35 , Corr.1 and Corr.2) .

الهند: التحول من مادة CFC-11 إلى تكنولوجيا تستند إلى الماء كلياً في صناعة رغاوى البوليوريثان المصبوبة المرنة في Delite Foam and Polymers (اليونديبي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/35, Corr.1 and Corr.2) .

الهند: التحول من مادة CFC-11 إلى تكنولوجيا HCFC-141b في صناعة الأوعية الحرارية المعزولة برغاوى البوليوريثان الجاسنة في National Plastics (اليونديبي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/35, Corr.1 and Corr.2) .

الهند: التحول من مادة CFC-11 إلى تكنولوجيا HCFC-141b في صناعة الأوعية الحرارية المعزولة برغاوى البوليوريثان الجاسنة في Crystal Electronics and Pastics (اليونديبي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/35, Corr.1 and Corr.2) .

الهند: التحول من مادة CFC-11 إلى تكنولوجيا HCFC-141b في صناعة الأوعية الحرارية المعزولة

برغاوى البوليبوريتان الجاسئة في Mayur Jugs P. Ltd (اليونديي)

. (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/35, Corr.1 and Corr.2)

الهند: التحول من مادة CFC-11 إلى تكنولوجيا HCFC-141b في صناعة العزل برغاوى البوليبوريتان

الجاسئة في Santech Industries (اليونديي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/35, Corr.1 and Corr.2)

الهند: التحول من مادة CFC-11 إلى تكنولوجيا HCFC-141b في صناعة العزل برغاوى البوليبوريتان

الجاسئة في Saddle Poly Products P. Ltd. (اليونديي)

. (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/35, Corr.1 and Corr.2)

الهند: التحول من مادة CFC-11 إلى تكنولوجيا HCFC-141b في صناعة العزل برغاوى البوليبوريتان

الجاسئة في ٢٤ شركة صغيرة ومتوسطة الحجم (اليونديي)

. (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/35, Corr.1 and Corr.2)

الهند: التحول من مادة CFC-11 إلى تكنولوجيا النفخ بالماء في صناعة رغاوى البوليبوريتان المصنوبة

المرنة ومن مادة CFC-11 إلى تكنولوجيا HCFC-141b في صناعة رغاوى البوليبوريتان للأديم المندمج

في معامل Harjas Plastic and Metal Components P. Ltd. (اليونديي)

. (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/35, Corr.1 and Corr.2)

الهند: التحول من مادة CFC-11 إلى تكنولوجيا تستند إلى الماء كليا في صناعة رغاوى البوليبوريتان

المصنوبة المرنة ومن مادة CFC-11 إلى تكنولوجيا HCFC-141b في صناعة رغاوى البوليبوريتان

الجاسئة في Reactive Polymers Ltd. (اليونديي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/35, Corr.1 and Corr.2)

أندونيسيا: إزالة مادة CFC-11 بالتحول إلى نظم تستند إلى الماء (FMF) وإلى HCFC-141b (ISF) في

صناعة رغاوى البوليبوريتان في السيارات والمفروشات في P.T. Yoska Prima Inti (اليونديي)

. (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/36 and Corr.1)

أندونيسيا: إزالة مادة CFC-11 بالتحول إلى HCFC-141b في صناعة رغاوى البوليبوريتان الجاسئة

(رغاوى الرذاذ والألواح والكتل) في Tansri Gani (اليونديي)

. (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/36 and Corr.1)

٨٠- استناد إلى توصية اللجنة الفرعية لاستعراض المشاريع (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/17، الفقرة ٧٢)، قررت اللجنة التنفيذية أن توافق مؤقتاً على المشاريع المذكورة أعلاه بمستوى تمويل مابين في المرفق ٤ بهذا التقرير على ألا يتم إنفاق هذه الأموال إلى الوكالات المنفذة المعنية حتى يتم البت بالتكاليف التشغيلية الإضافية المتعلقة بكثافة الرغاوى، على أساس الدراسة المذكورة في الفقرة ٤٨ .

(المقرر ٥٢/٢٩)

#### قطاع الرغاوى

كولومبيا: إزالة مادة CFC-11 بالتحول إلى تكنولوجيا HCFC-141b في صناعة رغاوى البوليبوريتان الجاسئة في شركات كولومبية يتم اختيارها (البنك الدولي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/31) .

٨١- بعد النظر في توصيات اللجنة الفرعية لاستعراض المشروع ———— اربع . (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/17، الفقرة ٧٤)، قررت اللجنة التنفيذية أن توافق على المشروع المذكور أعلاه بمستوى تمويل مابين في المرفق ٤ بهذا التقرير .

(المقرر ٥٣/٢٩)

تايلند: التحول من مادة CFC-11 إلى تكنولوجيا LIA في صناعة رغاوى البوليبوريتان وإلى تكنولوجيا تستند إلى الماء بالنسبة إلى الرغاوى المصبوبة المرنة، وإلى تكنولوجيا تستند إلى الماء للرغاوى الإنشائية / تطبيقات ISF وإلى تكنولوجيا HCFC-141b بالنسبة لرغاوى البوليبوريتان الجاسئة في Great Foam Product Co. Ltd. (اليونانديي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/46) .

٨٢- بعد النظر في توصيات اللجنة الفرعية لاستعراض المشروع ———— اربع . (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/17، الفقرة ٧٥)، قررت اللجنة التنفيذية :

(أ) أن توافق على المشروع بمستوى تمويل مابين في المرفق بهذا التقرير .

(ب) أن تؤكد على الممارسة الحالية بأنه بالنسبة للمشاريع التي تتطوي على عدة قطاعات فرعية، كان للوكالات المنفذة فيها بعض المرونة في تخصيص الأموال بالنسبة للمعدات المؤهلة أو إلى النشاطات المؤهلة في كل قطاع فرعي، في حين كانت تطبق عتبات جدوى التكاليف بالنسبة إلى كل قطاع فرعي بمفرده وكذلك بالنسبة إلى المشروع برمته .

(المقرر ٥٤/٢٩)

#### قطاع التبخير (بروميد الميثيل)

الأرجنتين: مشروع تدليلي لإختبار بدائل لبروميد الميثيل للتطهير بعد الحصاد بالنسبة للقطن

والحمضيات (البنك الدولي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/25) .

٨٣- بعد النظر في توصيات اللجنة الفرعية لاستعراض المشــــاريع . ( UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/17، الفقرة ٧٧ )، قررت اللجنة التنفيذية أن توافق على المشروع بمستوى تمويل مابين في المرفق ٤ بهذا التقرير، كمرحلة أولى لمشروع استثمار للإزالة الكلية لبروميد الميثيل في هذا التطبيق.

(المقرر ٥٥/٢٩)

الأرجنتين: إزالة مادة بروميد الميثيل في إنتاج الفريز (الفاولة) واستبداله بمواد كيميائية بديلة وبالبنسرة

بالبخار (اليونيدو) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/25) .

الأرجنتين: إزالة مادة بروميد الميثيل في محاصيل الخضار والأزهار المحمية واستبداله بمواد كيميائية

بديلة وبالبنسرة بالبخار (اليونيدو) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/25) .

٨٤- بعد النظر في توصيات اللجنة الفرعية لاستعراض المشــــاريع . ( UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/17، الفقرة ٧٩ )، قررت اللجنة التنفيذية أن تحيط علما بأن تواصل الأمانة واليونيدو مناقشتها بشأن المشروع وتقديم تقرير بذلك إلى الإجتماع الثلاثين للجنة التنفيذية مع الإشارة بأنه ينبغي أن يبقى المشروعان ضمن خطة أعمال اليونيدو لعام ١٩٩٩.

(المقرر ٥٦/٢٩)

ماليزيا: بدائل لاستخدام بروميد الميثيل بالنسبة إلى الأخشاب في ماليزيا (اليونديبي)

(UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/40) .

٨٥- بعد النظر في توصيات اللجنة الفرعية لاستعراض المشــــاريع . ( UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/17، الفقرة ٨١ )، قررت اللجنة التنفيذية الموافقة على المشروع بمستوى تمويل مابين في المرفق ٤ بهذا التقرير، على أن يجري تنفيذ المشروع التديلي في سنة واحدة وعلى أن يتبعه مشروع استثمار بالنسبة للإزالة الكلية لمادة بروميد الميثيل في هذا التطبيق.

(المقرر ٥٧/٢٩)

قطاع الهالونات

الصين: قطاع الهالونات، برنامج سنوي لعام ٢٠٠٠ (البنك الدولي) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/30) .

٨٦- بعد النظر في توصيات اللجنة الفرعية لاستعراض المشــــاريع . ( UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/17، الفقرة ٨٢ )، قررت اللجنة التنفيذية :







مسائل أخرى

٩٧- لم تثير أي مسائل للمناقشة خلال اجتماع اللجنة الفرعية لاستعراض المشاريع ؟

**البند ٧ من جدول الأعمال : البرامج القطرية**

٩٩- قدمت الأمانة البرامج القطرية لبليز (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/52) ومدغشقر (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/53) وميانمار (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/54) .

٩٩- عقب مناقشة قررت اللجنة التنفيذية:

(أ) الموافقة على البرامج القطرية لكل من بليز ومدغشقر وميانمار مع الملاحظة بأن الموافقة على البرامج القطرية لا تدل على الموافقة على المشاريع المحددة بذلك ولا على مستويات تمويلها.

(ب) أن تطلب إلى حكومات بليز ومدغشقر وميانمار أن تقدم إلى اللجنة التنفيذي سنويا معلومات بشأن التقدم المحرز في تنفيذ البرنامج القطري وفقا لمقرر اللجنة التنفيذية بشأن تنفيذ البرامج القطرية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/10-40 الفقرة ١٣٥). وباستخدام الشكل الموافق عليه ينبغي تقديم التقرير الأولي، الذي يغطي الفترة من ١ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٩ إلى ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٠، إلى أمانة الصندوق في موعد أقصاه ١ مايو/أيار ٢٠٠١.

(المقرر ٦٧/٢٩)

**البند ٨ من جدول الأعمال : استعراض المبادئ الإرشادية لقطاع بروميد الميثيل**

١٠٠- تكلم مندوب كندا بصفته رئيس مجموعة العمل التي أنشئت بموجب المقرر ٨٦/٢٧ لاستعراض المبادئ الإرشادية القائمة لمشاريع قطاع بروميد الميثيل وقال أن مجموعة العمل كانت مسرورة للتقدم المحرز بالرغم من أن بعض المسائل لا تزال تحتاج إلى حل . وقد استتدت مداولاتها على ورقة أعدتها الأمانة تضم المعلومات التي قدمها اجتماع الخبراء ونتائج من المشروعات التديلية والتعليقات التي أدلى بها البلدان الأعضاء . وقد توصلت إلى اتفاق هام بشأن الفقرات الـ ٣٢ الأولى مما يتبقى عدد قليل من المسائل العالقة التي تم تحديدها في أقواس مستقيمة .

١٠١- عقب مناقشة قررت اللجنة التنفيذية ما يلي :



2. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1.

1. 2019-2020 Financial Year: 1.

2. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1.

3. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1.

4. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1.

5. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1.

6. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1.

7. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1.

8. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1.

9. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1.

10. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1.

11. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1.

12. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1.

13. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1.

(17/19/2019)

(a) 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1.

2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1.

(b) 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1.

2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1.

(2) 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1.

2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1.

(b) 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1.

(i) 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1. 2019-2020 Financial Year: 1.

١٠٥- أفاد مندوب كندا ، بصفتة مساعدا للمجموعة الفرعية التابعة للجنة التنفيذية ، عن عمل هذه اللجنة الفرعية . وفي اجتماعها في اليوم السابق ، كانت هذه اللجنة الفرعية قد أعادت النظر في اتفاقية الإجماع المقترحة في ١ تشرين أول /أكتوبر ١٩٩٩ بشأن قطاع الإنتاج في الهند (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/57) ووافقت على بعض التعديلات الثانوية التي كان أغلبها تحريرية . وقد صدرت الموافقة المقترحة المعدلة بشكل الوثيقة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/57) التصويب ( ١ ) .

١٠٦- كما أن اللجنة الفرعية أخذت علما بإتمام التدقيق الفني بمنشآت الهالونات الهندية ، ووافقت على أن باستطاعة البنك الدولي المباشرة في إعداد المشروع الذي حصل على تمويل في مرحلة سابقة ، وأخذت علما بأن حكومة الأرجنتين تبذل الجهود لإزالة إنتاج الـ CFC ، وبأنه يمكن انتظار المعطيات التمهيدية من ذاك البلد في مستقبل قريب ، وبأن إزالة إنتاج تتراكلورايد الكربون غير المستعمل في المواد العلفية يجب أن يتم تمويلها بمقتضى الإجراء المعتمد لإزالة إنتاج الـ CFC .

١٠٧- قررت اللجنة التنفيذية :

(أ) إقرار اتفاقية الإجماع المقترحة ، وتاريخها في ١ تشرين أول/أكتوبر ١٩٩٩ ، لقطاع الإنتاج في الهند .

(ب) أن تمنح أولوية كبيرة لتمويل هذه الاتفاقية .

(المقرر ٦٩/٢٩ )

**البند ١١ من جدول الأعمال : تقرير مجموعة الاتصال بشأن إدارة خطة التبريد**

١٠٨- أبلغ رئيس مجموعة الاتصال المعنية بخطط إدارة غازات التبريد أنه قد أحرز بعض التقدم في هذا المجال ، ولكن لم يتم التوصل إلى نتيجة ثابتة لتتظر فيها اللجنة التنفيذية في اجتماعها التاسع والعشرين . وكانت قد أعدت مجموعة الاتصال مشروع جدول أعمال موسع لاجتماع يعقد في باريس في يناير من عام ٢٠٠٠ والذي يتضمن المسائل القائمة والخطط الجديدة لإدارة غازات التبريد .

١٠٩- سعت مجموعة الاتصال للحصول على توجيه من اللجنة التنفيذية بشأن عدة مسائل . وقد تم الاقتراح أن مسألة خطط إدارة غازات التبريد ينبغي أن تدرج في جدول أعمال الاجتماع الثلاثين للجنة التنفيذية ، ولذلك ينبغي إعادة تشكيل المجموعة الفرعية لذلك الاجتماع . وبالإضافة إلى ذلك كان هناك حاجة لاعتماد بعض جوانب الارشادات القائمة ، وفي هذا الصدد يمكن الطلب إلى الوكالات المنفذة أن تقدم تحليلا مختصرا لخطط إدارة

غازات التبريد . وبالختام أثارت مجموعة الاتصال مسألة خطط إدارة غازات التبريد للبلدان الكبيرة والحاجة إلى تقديمها كمؤشر للتوقيت الكافي للبدء في نشاطات الإزالة في قطاع التبريد .

١١٠- عقب مناقشة قررت اللجنة التنفيذية ما يلي :

- (أ) تقديم الشكر إلى مجموعة الاتصال وإلى رئيسها للتقدم المحرز
- (ب) إعادة تشكيل مجموعة الاتصال من أعضاء من اللجنة التنفيذية الجديدة
- (ج) إدراج خطط إدارة غازات التبريد كبنود من بنود جدول الأعمال للاجتماع الثلاثين للجنة التنفيذية

(المقرر ٢٩ / ٧٠)

١١١- حثت اللجنة التنفيذية مجموعة الاتصال لبذل جهودها لإعداد توصية في اجتماعها الذي يعقد في باريس سنة ٢٠٠٠ وليجرى تقديمها إلى الاجتماع الثلاثين للجنة التنفيذية .

#### البند ١٢ من جدول الأعمال : الإقراض الميسر

١١٢- وضعت أمام اللجنة التنفيذية الوثيقة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/59) ، التي أعدتها الأمانة ، وكذلك بعض الملاحظات من اجتماع غير رسمي دعا إليه مندوب كندا ، لغاية تبادل وجهات النظر والمشاعر المتعلقة بموضوع الإقراض الميسر . وقد قدم ممثلون عدة مقترحات لخطوات يمكن اتخاذها بهدف تسريع النقاش ، فيما شعر آخرون بأن اعتماد مثل هذه الخطوات قد يقود ضمنا إلى حكم سبق حول ما إذا كان ضروريا إيجاد نظام القرض الميسر برمته ، والذي مازال يحتاج في اعتقادهم إلى قرار .

١١٣- قررت اللجنة التنفيذية أن تأخذ علما بالوثائق الموجودة حول هذا الموضوع ، بما فيها تحليل أعدته البنك الدولي بشأن الخبرة السابقة في مجال القروض الميسرة والإطار العملي المقترح الوارد في الصفحتين ٤ و ٥ من الوثيقة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/59) ، كأساس مفيد للمزيد من المناقشات وأن تطلب توجيهها من اجتماع الأطراف عن كيفية متابعة العمل .

(المقرر ٢٩ / ٧١)

#### البند ١٣ من جدول الأعمال : تقرير حول تنفيذ نظام التكاليف الإدارية الجديد

١١٤- وضعت أمام اللجنة التنفيذية الوثيقة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/60) . وشرح مندوب الأمانة أن هذه الوثيقة وضعت تجاوبا مع المقرر ٤٩/٢٨ ، وأن أجزاءها المتعددة تتوافق مع أجزاء ذلك المقرر . وفي انتظار ورود المعلومات من قبل الوكالات المنفذة بشأن حجم العمل الإداري الذي ينفق في المشاريع الارتجاعية ،

والمعلومات التي طلبت للاجتماع الراهن ، والتي لم يتم تسليمها في الوقت المناسب ، قررت اللجنة التنفيذية أن يكون مستوى تكاليف المستندة الإداري للمشاريع الإرتجاعية بستة في المائة .

(المقرر ٧٢/٢٩)

١١٥- قررت اللجنة التنفيذية ، بالنسبة للمعلومات التي أمنها البنك الدولي عن الخدمات المقدمة من قبل الوسطاء الماليين ما يلي :

(أ) الطلب إلى البنك الدولي بأن يوضح أيًا من هذه النشاطات ، على وجه التحديد تقع تحت عنوان إعداد المشاريع وتقديم تقرير بذلك إلى اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثلاثين .

(ب) الطلب إلى الوكالات المنفذة الأخرى بأن تقدم تقريرًا إلى اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثلاثين بشأن الترتيبات التي أعدتها للقيام بهذه الخدمات .

(ج) الطلب إلى اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والشؤون المالية بإعادة النظر في موضوع التكاليف الإدارية في مستهل انعقاد الاجتماع الثلاثين للجنة التنفيذية .

(المقرر ٧٣/٢٩)

**البند ١٤ من جدول الأعمال : تقرير رئيس مجموعة العمل بشأن خطة إزالة قطاع المذيبات في الصين .**

١١٦- قدم ممثل السويد بصفة رئيس مجموعة العمل بشأن خطة الإزالة لقطاع المذيبات في الصين تقرير مجموعة العمل ( UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/61 والضميمة ١ ) . وأشار إلى أن المسائل الرئيسية قد تم حلها وأحرز تقدم كبير مع أنه يتوجب توضيح بعض المسائل، أبلغ بأن مثل الولايات المتحدة الأمريكي سيأخذ المبادرة في صياغة الاتفاقية المقترحة لخطة قطاع المذيبات في الصين، وبحثها مع المانحين الآخرين المهتمين بذلك في المجموعة، وتقديمها لتتظر فيها حكومة الصين وإلى أعضاء آخرين في مجموعة العمل للعلم. وسوف يجري العمل بهدف عقد مناقشات مستفيضة تؤدي إلى اتفاقية بشأن مستوى التمويل، كما سوف يجري بحث الاتفاقية في يناير/كانون الثاني ٢٠٠٠ في باريس.

١١٧- أحاطت اللجنة التنفيذية علما بتقرير مجموعة العمل وشكرت أعضائها للعمل الجيد الذي قاموا به لغاية الآن.

## البند ١٥ من جدول الأعمال : سياسة عامة بشأن HCFC : ورقة مناقشة قدمتها حكومة السويد

١١٨- قدم ممثل السويد ورقة مناقشة من حكومته بشأن السياسة العامة المتعلقة بمواد HCFC (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/62). وكانت هذه الورقة فحصا للوضع القائم من حيث أي شركة من بلاد الملة ٥، وقد استندت هذه الورقة إلى حد بعيد إلى المقررات السابقة بشأن مواد HCFCs التي أقرتها الهيئات بموجب بروتوكول مونتريال. وآلت هذه الورقة إلى اقتراح لدراسة بشأن الجوانب الاقتصادية للتكنولوجيات البديلة لتحل محل مواد CFCs والمواد الأخرى المستفدة للأوزون.

١١٩- بعد مناقشة مستفيضة قدم خلالها عدد من الاقتراحات لمتابعة هذه المسألة، لم يتم التوصل إلى أي إجماع. واقترح رئيس اللجنة إنشاء مجموعة اتصال بشأن هذا الموضوع على أن تقدم تقريرا بذلك إلى اللجنة التنفيذية.

١٢٠- بعد أن قدم الداعي إلى اجتماع مجموعة الاتصال تقريره، ساند عدة ممثلين فكرة الدراسة التي من شأنها أن تقدم معلومات موضوعية وذات علاقة إلى المؤتمرين على القروض المعنيين. وأعرب ممثلون آخرون عن القلق بأن عدة عناصر من الاقتراح تتطلب المزيد من الدراسة.

١٢١- عقب المناقشة، أحاطت اللجنة التنفيذية علما أنه، بدون وجود اجماع سيواصل ممثل السويد وبعض البلدان الأخرى محاولة صياغة صلاحيات لإعداد الدراسة. وأحاطت اللجنة التنفيذية علما بأن هناك رغبة قوية لاستمرار العمل للبت فيما إذا أمكن التوصل إلى التوفيق فيما بين الأعضاء.

## البند ١٦ من جدول الأعمال : مشروع تقرير للجنة التنفيذية لاجتماع الأطراف الحادي عشر

١٢٢- قررت اللجنة التنفيذية اعتماد التقرير على أن يصار إلى تحديثه لإظهار المقررات التي اتخذتها اللجنة التنفيذية نفسها.

(المقرر ٧٤/٢٩)

## البند ١٧ من جدول الأعمال : مسائل أخرى

### تشكيل اللجنتين الفرعيتين

١٢٣- عقب مناقشة بشأن تشكيل اللجنتين الفرعيتين، على أساس مشروع الاقتراح الذي قدمه الرئيس، قررت اللجنة التنفيذية أنه، اعتبارا من سنة ٢٠٠٠ سيكون لكل من اللجنة الفرعية لاستعراض المشاريع واللجنة الفرعية للرصد والتقييم والشؤون المالية، بالإضافة إلى الأعضاء الثلاثة من بلدان المادة ٥ والأعضاء الثلاثة من بلدان

غير العاملة بموجب المادة ٥، سبعة أعضاء لكل منها. وفي السنوات ذات الرقم المزدوج سيكون العضو السابع من اللجنة الفرعية لاستعراض المشاريع من مجموعة بلدان المادة ٥ كما سيكون العضو لسابع للجنة الفرعية للرصد والتقييم والشؤون المالية من مجموعة بلدان المادة ٥. أما في السنوات ذات الرقم المفرد فسيكون العكس.

(المقرر ٧٥/٢٩)

#### تقارير اللجنتين الفرعيتين

١٢٤- أثار بعض الممثلين أن في حين تظهر توصيات اللجنة الفرعية في تقرير اللجنة التنفيذية على شكل مشروع مقررات لتعتمدها اللجنة التنفيذية، فإنه لم يتم تسجيل الفقرات التي تعطي تقريراً بشأن المناقشات التي سبقت هذه التوصيات ولا المناقشات التي لم ينتج عنها توصيات. وقد تم الإدلاء بعدد من الاقتراحات التي من شأنها أن تعمل على تعديل هذا الوضع، بما في ذلك إرفاق تقارير اللجنة الفرعية بكاملها إلى تقرير اللجنة التنفيذية، وكذلك تحديد اللجنة الفرعية للمواد التي ترغب في أن تكون واردة في تقرير اللجنة وتضمن قسم منفصل بشأن الملاحظات والتوصيات في تقرير اللجنة.

١٢٥- عقب مناقشة قررت اللجنة التنفيذية ما يلي :

(أ) أن تطلب إلى رؤساء اللجان الفرعية في الاجتماعات المقبلة بيان تلك الأقسام من تقاريرها التي ترغب أن تظهرها في التقرير الذي تعتمده اللجنة التنفيذية.

(ب) الطلب إلى الأمانة أن تضع التقارير المعتمدة للجان الفرعية في مكان الإنترنت المخصص للأمانة وللصندوق المتعدد الأطراف.

(المقرر ٧٦/٢٩)

#### تاريخ ومكان الاجتماع الثلاثين للجنة التنفيذية

عقب مناقشة، قررت اللجنة التنفيذية عقد اجتماعها الثلاثين من ٢٩ إلى ٣١ مارس/آذار عام ٢٠٠٠ في مونتريال على أن يسبقه اجتماعات اللجنة الفرعية للرصد والتقييم والشؤون المالية واللجنة الفرعية لاستعراض المشاريع.

(المقرر ٧٧/٢٩)

#### تاريخ ومكان انعقاد الاجتماع الثاني والثلاثين للجنة التنفيذية

١٢٧- قدم ممثل بوركينا فاسو دعوة حكومته إلى عقد الاجتماع الثاني والثلاثين للجنة التنفيذية في Ougadougou في بوركينا فاسو.

١٢٨- أحاطت اللجنة التنفيذية مع التقدير العرض الذي قدمته حكومة بوركينا فاسو .

**البند ١٨ من جدول الأعمال : الموافقة على التقرير**

١٢٩- اعتمدت اللجنة التنفيذية تقريرها استنادا إلى الوثيقة UNEP/OzL.Pro/Excom/29/L.1 .

**البند ١٩ من جدول الأعمال : اختتام الاجتماع**

١٣٠- اختتم الاجتماع في الساعة ١:٣٠ من بعد ظهر يوم الجمعة الواقع في ٢٦ نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٩ .

الصندوق الإستثماري للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال	
أوضاع الصندوق في ٢٤ نوفمبر ١٩٩٩ بالدولار الأمريكي	
<b>الإيرادات</b>	
	الإسهامات الواردة
٧٩٨,٥٣٠,٣١٥	دفعات نقدية بما فيها الأذونات المصروفة
٩٣,٢٢٢,٢٣٦	أذونات صرف موجودة
٣١,٥٨٢,٤٦٩	تعاون ثنائي
٧١,٨٧٨,١٤١	فوائد مكتسبة
٣,٩٩٤,٤٣٧	إيرادات متنوعة
<b>مجموع الإيرادات</b>	
٩٩٩,٢٠٧,٥٩٨	
<b>الأموال المخصصة والاعتمادات المرصودة</b>	
٢٧٠,١٥٧,٤٥٣	اليوناني
٣٩,٤٥٣,٦٦٠	اليونيب
٢٠٤,٥٣٢,٥٦٣	اليونيدو
٤٠٧,٨٠٥,٥٤٦	البنك الدولي
٩٢١,٩٩٤,٢٢٢	الأموال المخصصة لوكالات التنفيذ
	تكاليف الأمانة وتكاليف اجتماعات اللجنة التنفيذية (١٩٩٨-١٩٩١)
٢٥٠٨٥٣٩٠	- يتضمن مالا مخصصا لتغطية عقود الموظفين حتى ٢٠٠١
	أنشطة الرصد والتقييم المعتمدة في الاجتماع الـ ٢٢
٣٦١٠٠٠	- للجنة التنفيذية
	أنشطة المراجعة التقنية المعتمدة في الاجتماع الـ ٢٤
٦٠٠٠٠٠	- للجنة التنفيذية
٣١,٥٨٢,٤٦٩	التعاون الثنائي
	الاعتمادات المخصصة لتغطية انخفاض قيمة أذونات الصرف
	- للمشاريع الثنائية الجديدة
<b>مجموع الأموال المخصصة والاعتمادات المرصودة</b>	
٩٧٩,٦٢٣,٠٨١	
<b>الرصيد المتوفر للتخصيصات الجديدة</b>	
١٩,٥٨٤,٥١٧	



## الصندوق الإستئماني للصندوق المتعدد الأطراف

## لتنفيذ بروتوكول مونتريال

## ملخص أوضاع الاسهامات والايادات الاخرى عن أعوام 1999-1991

في 24 نوفمبر 1999

الوصف	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	المجموع
	(بالدولار الأمريكي)	(بالدولار الأمريكي)	(بالدولار الأمريكي)	(بالدولار الأمريكي)	(بالدولار الأمريكي)	(بالدولار الأمريكي)	(بالدولار الأمريكي)	(بالدولار الأمريكي)	(بالدولار الأمريكي)	(بالدولار الأمريكي)
اسهامات متعهد بها	53 308 224	72 797 293	108 923 724	142 630 330	142 404 091	147 900 193	157 144 109	157 050 040	157 897 921	1 140 000 970
دفعات نقدية	46 830 898	60 093 998	98 601 046	126 094 744	127 357 208	119 800 709	113,760,039	79 097 217	26,338,907	798,030,310
مساعدة ثنائية	-	2 900 669	1 382 028	4 830 902	3 342 198	3 916 341	4 128 969	4 610 352	6,376,010	31,082,469
أئونات صرف	-	-	-	-	-	2 096 196	12,498,882	40 839 771	32,287,386	93,222,236
مجموع النفقات	46 830 898	62 994 667	99 983 074	130,920,646	130,799,406	122 363 296	130,432,890	129 002 340	60,002,303	923,230,020
أسهامات متنازع عليها	-	-	-	-	-	8 098 267	-	-	-	8 098 267
تمهيدات غير مسندة	6 477 326	9 202 626	8 940 100	11 704 684	11 704 680	13 443 630	26,711,269	27,992,700	92,890,618	209,122,688
للفنقات/التمهيدات بالنسبة المئوية	%88	%87	%92	%92	%92	%80	%83	%82	%41	%81

الفوائد المكتسبة	540 614	1 707 933	3 020 097	5 701 779	11 211 677	11 612 277	18 328 789	17 676 694	2 023 281	71 878 141
الايادات المتنوعة	703 334	022 219	216 020	201 433	428 004	263 321	033 982	370 074	300 000	3 994 437

مجموع الإيرادات	48 074 846	60 824 819	103 220 191	137 278 808	142 339 627	138 238 894	149,290,622	147 604 107	67,320,084	999,207,098
-----------------	------------	------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	------------	-------------

الأرقام المترجمة	1993-1991	1994-1994	1995-1997	1998-1991	1999-1991
مجموع التمهيدات	230 029 241	432 939 614	472 087 120	982 608 004	1 140 000 970
مجموع المدفوعات	210 309 139	387 988 347	298 030 762	808 332 717	923,230,020
النسبة المئوية إلى مجموع التمهيدات	%90	%90	%63	%87	%81
مجموع الإيرادات	217 124 806	417 807 389	364,220,304	931 882 014	999,207,098
مجموع الاسهامات غير المسندة	24 670 102	44 901 266	147,099,086	124 320 337	217,220,900
النسبة المئوية إلى مجموع التمهيدات	%10	%10	%37	%13	%19
الاسهامات غير المسندة من الاقتصادات التي في مرحلة انتقالية	24 670 102	31 439 460	34 703 806	77 781 091	89,097,418
النسبة المئوية إلى مجموع التمهيدات	%10	%7	%7	%8	%8



الصندوق الإستثماري للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
أوضاع الاسهامات عن ١٩٩٨ (بالدولار الأمريكي)  
حتى ٢٤ نوفمبر ١٩٩٩

البلد الطرف	اسهام متفق عليه (بالدولار الأمريكي)	دفعات نقدية (بالدولار الأمريكي)	مساعدة ثنائية (بالدولار الأمريكي)	أذونات صرف (بالدولار الأمريكي)	اسهامات غير مسندة (بالدولار الأمريكي)
استراليا	٢ ٧١٩ ٤٥١	٢ ٧١٩ ٤٥١	.	.	.
النمسا	١ ٥٨٩ ٤٠٩	١ ٥٨٩ ٤٠٩	.	.	.
أذربيجان	٢١٥ ٩٠٢	.	.	.	٢١٥ ٩٠٢
بلاورس	٥٣٧ ٤٥٩	.	.	.	٥٣٧ ٤٥٩
بنجيبكا	١ ٨٥١ ٢٤٨	١ ٨٥١ ٢٤٨	.	.	.
كندا ••	٥ ٧٠٠ ٧٤١	٤ ٦٥٤ ٥٨٧	٥٤٨ ٧١٠	.	٤٩٧ ٤٤٤
الجمهورية التشيكية	٤٧٧ ٧٤١	٤٧٧ ٧٤١	.	.	.
الدانمارك	١ ٣١٨ ٣٨٣	١ ٣١٨ ٣٨٣	.	.	.
فنلندا	١ ١٣٤ ٦٣٦	٩٠٩ ٢٠٦	٢٢٥ ٤٣٠	.	.
فرنسا	١١ ٧٧٣ ٥٧٠	.	٦٦٢ ٢٥٠	١١ ١١٣ ٣٢٠	.
ألمانيا	١٦ ٦١٥ ٢٩٥	٩٩٢ ٣٠٨	٢ ٦٠٩ ٩٦٢	١٣ ٠١٣ ٠٣٥	.
اليونان	٦٩٨ ٢٣٧	٦٩٨ ٢٣٧	.	.	.
المجر	٢٥٧ ٢٤٥	٢٥٧ ٢٤٥	.	.	.
ليسلندا	٥٥ ١٢٤	٥٥ ١٢٤	.	.	.
ايرلندا	٣٨٥ ٨٦٨	٣٨٥ ٨٦٨	.	.	.
اسرائيل	٤٩١ ٥٢٢	٤٩١ ٥٢٢	.	.	.
إيطاليا	٩ ٥٥٠ ٢٣٥	.	.	.	٩ ٥٥٠ ٢٣٥
اليابان *	٢٨ ٣٦١ ٣٠٣	٢٢ ٦٨٩ ٠٤٤	.	.	٥ ٦٧٢ ٢٥٩
ليختنشتاين	١٨ ٣٧٥	١٨ ٣٧٥	.	.	.
ليتوانيا	١٢٣ ٢٣٦	.	.	.	١٢٣ ٢٣٦
لوكسمبورج	١٢٨ ٦٢٣	١٢٨ ٦٢٣	.	.	.
موناكو	١٨ ٣٧٥	١٨ ٣٦٩	.	.	٦
هولندا	٢ ٩١٦ ٩٧٩	.	.	٢ ٩١٦ ٩٧٩	.
نيوزيلندا	٤٤٠ ٩٩٢	٤٤٠ ٩٩٢	.	.	.
النرويج	١ ٠٢٨ ٩٨٢	١ ٠٢٨ ٩٨٢	.	.	.
بولندا	٦٢٠ ١٤٥	٦٢٠ ١٤٥	.	.	.
البرتغال	٥٠٥ ٣٠٣	.	.	.	٥٠٥ ٣٠٣
الاتحاد الروسي	٨ ١٧٦ ٧٢٨	.	.	.	٨ ١٧٦ ٧٢٨
سلوفاكيا	١٥١ ٥٩١	١٥١ ٥٩١	.	.	.
اسبانيا	٤ ٣٤١ ٠١٦	٤ ٣٤١ ٠١٦	.	.	.
السويد ••	٢ ٢٥٥ ٤٩١	١ ٨٠٤ ٣٩٣	.	.	٤٥١ ٠٩٨
سويسرا	٢ ٢٢٣ ٣٣٥	٢ ٢٢٣ ٣٣٥	.	.	.
طاجيكستان	٢٨ ٩٩٧	.	.	.	٢٨ ٩٩٧
تركمانستان	٥٩ ٧١٨	.	.	.	٥٩ ٧١٨
اوكرانيا	٢ ٠٩٤ ٧١٢	.	.	.	٢ ٠٩٤ ٧١٢
المملكة المتحدة	٩ ٧٦٦ ١٣٧	١ ٦٢٧ ٦٩٠	.	٨ ١٣٨ ٤٤٧	.
الولايات المتحدة الأمريكية	٣٨ ٨٣٣ ٣٣٣	٢٧ ٦٠٤ ٣٣٣	٥٦٩ ٠٠٠	١٠ ٦٦٠ ٠٠٠	.
أوزبكستان	٧٩ ٦٠٣	.	.	.	٧٩ ٦٠٣

الصندوق الإستثماري للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
موجز أوضاع الإسهامات عن عام ١٩٩٧ حتى ٢٤ نوفمبر ١٩٩٩

البلد الطرف	إسهام متفق عليه (بالدولار الأمريكي)	دفعات نقدية (بالدولار الأمريكي)	مساعدة ثنائية (بالدولار الأمريكي)	أذونات صرف (بالدولار الأمريكي)	إسهامات غير مسددة (بالدولار الأمريكي)
أستراليا	٢,٧١٩,٤١٥	٢,٧١٩,٤٥١	.	.	.
النمسا *	١,٥٨٩,٤٠٩	١,٥٨٩,٤٠٩	.	.	.
أذربيجان	٢١٥,٩٠٢	.	.	.	٢١٥,٩٠٢
بلاورس	٥٣٧,٤٥٩	.	.	.	٥٣٧,٤٥٩
بلجيكا	١,٨٥١,٢٤٨	١,٨٥١,٢٤٨	.	.	.
برناري دار السلام	.	.	.	.	.
بولغاريا	٦٨,٠٠٠	٦٨,٠٠٠	.	.	.
كندا	٥,٧٠٠,٧٤١	٤,٦٠٨,٩١٤	٨٦٠,٦٣٥	.	٢٣١,١٩٢
قبرص	.	.	.	.	.
الجمهورية التشيكية	٣٧٦,٩٥٨	٣٧٦,٩٥٨	.	.	.
الدانمارك	١,٣١٨,٣٨٣	١,٣١٨,٣٨٣	.	.	.
فنلندا	١,١٣٤,٦٣٦	١,٠٤١,١٤٦	٩٣,٤٩٠	.	.
فرنسا	١١,٧٧٣,٥٧٠	٢,٨٧٤,٨٤٦	١,٧٣٦,٦٣٦	٦١٧,٩٣٤	٦٠٥٤١٥٤
جورجيا	.	.	.	.	.
ألمانيا	١٦,٦١٥,٢٩٥	١٠,٠٨٤,٥٥٥	٩٩٢,٣٠٨	٥,٥٣٨,٤٢٢	.
اليونان	٦٩٨,٢٣٧	٦٩٨,٢٣٧	.	.	.
المجر	٢٥٧,٢٤٥	٢٥٧,٢٤٥	.	.	.
إيسلندا	٥٥,١٢٤	٥٥,١٢٤	.	.	.
إيرلندا	٣٨٥,٨٦٨	٣٨٥,٨٦٨	.	.	.
إسرائيل	٤٩١,٥٢٢	٤٩١,٥٢٢	.	.	.
إيطاليا	٩,٥٥٠,٢٣٥	.	.	.	٩,٥٥٠,٢٣٥
اليابان *	٢٨,٣٦١,٣٠٣	٢٨,٣٦١,٣٠٣	.	.	.
الكويت	.	.	.	.	.
لاوس	.	.	.	.	.
ليختنشتاين	١٨,٣٧٥	١٨,٣٧٥	.	.	.
ليتوانيا	.	.	.	.	.
لوكسمبورج	١٢٨,٦٢٣	١٢٨,٦٢٣	.	.	.
مالطة	.	.	.	.	.
موناكو	١٨,٣٧٥	١٨,٣٦٣	.	.	١٢
هولندا	٢,٩١٦,٩٧٩	٢,٩١٦,٩٧٩	.	.	.
نيوزيلندا	٤٤٠,٩٩٢	٤٤٠,٩٩٢	.	.	.
النرويج	١,٠٢٨,٩٨٢	١,٠٢٨,٩٨٢	.	.	.
بنما	.	.	.	.	.
بولندا	٦٢٠,١٤٥	٦٢٠,١٤٥	.	.	.
البرتغال	٥٠٥,٣٠٣	٥٠٥,٣٠٣	.	.	.
الاتحاد الروسي	٨,١٧٦,٧٢٨	.	.	.	٨,١٧٦,٧٢٨
سغائورة	.	.	.	.	.
سلوفاكيا	١٥١,٥٩١	١٥١,٥٩١	.	.	.
سلوفينيا	.	.	.	.	.
جنوب أفريقيا	٥٩٢,٥٨٣	٥٩٢,٥٨٣	.	.	.
اسبانيا	٤,٣٤١,٠١٦	٤,٣٤١,٠١٦	.	.	.
السويد	٢,٢٥٥,٤٩١	٢,٢٥٥,٤٩١	.	.	٣٠,٠٠٠
سويسرا	٢,٢٢٣,٢٣٥	٢,١٨٩,٤٣٥	٣٣,٩٠٠	.	.
طاجيكستان	.	.	.	.	.
تركمانستان	٥٩,٧١٨	.	.	.	٥٩,٧١٨
اوكرانيا	١,٣٦٥,٨٦٧	.	.	.	١,٣٦٥,٨٦٧
الإمارات العربية المتحدة	.	.	.	.	.
المملكة المتحدة	٩,٧٦٦,١٣٧	٣,٤٢٣,٦٢٠	.	٦,٣٤٢,٥١٧	.
الولايات المتحدة الأمريكية	٣٨,٨٣٢,٢٢٣	٣٨,٣٨١,٢٢٣	٤٥٢,٠٠٠	.	.
أوزبكستان	.	.	.	.	٧٩,٦٠٣
المجموع	١٥٧,١٤٤,١٥٩	١١٣,٧٦٥,٠٣٩	٤,١٦٨,٩٦٩	١٢,٤٩٨,٨٨٣	٢٩,٧١٩,٢٩٨

\* إسهامات غير مدفوعة أو محجوزة كلياً أو جزئياً للتعاون الثنائي

الصندوق الاستئماني للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
موجز أوضاع الاسهامات عن أعوام 1991-1998 حتى 24 نوفمبر 1999

البلد الطرف	اسهام متفق عليه (بالدولار الأمريكي)	دفعات نقدية (بالدولار الأمريكي)	مساعدة ثنائية (بالدولار الأمريكي)	أذونات صرف (بالدولار الأمريكي)	اسهامات غير مسددة (بالدولار الأمريكي)
استراليا	17 608 744	16 866 236	742 008	.	.
النمسا*	9 391 058	9 204 238	116 628	.	10 162
أذربيجان	494 986	.	.	.	494 986
بلاروس	1 611 288	.	.	.	1 611 288
بلجيكا	12 290 780	12 290 780	.	.	.
برنابو دار السلام	.	.	.	.	.
برلغابيا	897 207	897 207	.	.	.
كندا	36 349 602	32 107 829	3 463 127	.	728 636
قبرص	148 670	148 670	.	.	.
الجمهورية التشيكية	3 704 272	3 704 272	.	.	.
الدانمارك	8 036 364	7 831 364	205 000	.	.
فنلندا	6 843 906	6 421 046	422 360	.	.
فرنسا	72 140 234	00 147 937	3 723 889	11 729 204	6 044 104
جورجيا	.	.	.	.	.
ألمانيا	1 006 660 057	79 040 839	4 907 066	21 147 602	.
اليونان	4 334 818	4 334 818	.	.	.
المجر	1 930 410	1 930 410	.	.	.
إيسلندا	301 310	301 310	.	.	.
إيرلندا	2 270 390	2 270 390	.	.	.
اسرائيل	2 007 780	2 007 780	.	.	.
إيطاليا	03 142 977	28 644 106	.	.	24 498 821
اليابان*	100 223 648	149 001 389	.	.	0 672 209
الكويت	286 049	286 049	.	.	.
لاتفيا	.	.	.	.	.
ليتشتاين	117 106	117 106	.	.	.
ليتوانيا	123 236	.	.	.	123 236
لوكسمبورج	760 798	760 798	.	.	.
مالطة	28 052	28 052	.	.	.
موناكو	96 037	96 037	.	.	18
هولندا	18 220 644	10 343 660	.	2 916 479	.
نيوزيلندا	2 810 020	2 810 020	.	.	.
النرويج	6 494 946	6 494 946	.	.	.
بنما	16 910	16 910	.	.	.
بولندا	1 710 214	1 710 214	.	.	.
البرتغال	2 718 882	2 213 082	.	.	000 303
الاتحاد الروسي	71 167 067	.	.	.	71 167 067
سنغافورة	031 221	049 240	71 976	.	.
سلوفاكيا	1 209 004	1 209 004	.	.	.
سلوفينيا	61 290	61 292	.	.	27
جنوب أفريقيا	3 782 691	3 782 691	30 000	.	.
اسبانيا	20 214 407	20 214 407	.	.	.
السويد	13 782 397	13 301 299	.	.	481 098
سويسرا	13 062 703	13 286 203	276 000	.	.
طاجيكستان	28 997	.	.	.	28 997
تركمانستان	176 039	.	.	.	176 039
اوكرانيا	4 880 970	780 600	.	.	4 100 370
الإمارات العربية المتحدة	009 639	009 639	.	.	.
المملكة المتحدة	09 628 949	40 147 980	.	14 480 964	.
الولايات المتحدة الامريكية	201 418 236	229 061 341	11 196 890	10 660 000	.
أوزبكستان	79 603	.	.	.	79 603
المجموع الفرعي	974 009 787	772 191 409	20 206 409	60 934 849	116 227 069
الاسهامات المتنازعة**	8 098 267	.	.	.	8 098 267
المجموع	982,608,054	772 191 409	20,206,409	60,934,849	124,325,336

\* اسهامات غير مدفوعة أو محجوزة كلياً أو جزئياً للتعاون الثنائي

\*\* في هذا الجدول ، استنزفت المبالغ المتنازع عليها من فرنسا ، وألمانيا، وإيطاليا، واليابان والمملكة المتحدة من أصل اسهاماتها المتفق

عليها في عام 1996 وقد أدرجت في هذا الجدول على شكل مجموع تلك المبالغ فقط

٢٠٠٠

١٩٩٩

٢٠٠٠	٥٠	٢٠٠٠
١٩٩٩	٢	١٩٩٩
١٩٩٩	١١	١٩٩٩

١٩٩٩

٢٢١	٧٦	١٥٦
٥٠	١٥	٢٥
٥٠	١٥	٢٥
٧٣	١٨	٢٠
٢٠	٣١	١٦
١٦	٦	١٠
٢٠	٠	٢٠
المجموع	غير المتعارفة	المتعارفة

(الخصم)

١٩٩٩

١٩٩٩

٢

البرنامج الزمني لاستكمال تقارير البنك الدولي الخاصة باستكمال المشاريع

٤ كياسات (بما في ذلك أجهزة تكييف هواء السارات)	يناير/كانون الثاني
١٠ رغاوى (قبل ١٩٩٩)	فبراير/شباط
٧ رغاوى (قبل ١٩٩٩)	مارس/آذار
١٦ مساعدة فنية ١٨ رغاوى (١٩٩٩)	يونيه/حزيران
٣ مذيئات	يوليو/تموز
١ هالونات	أغسطس/آب
٥ أيروسولات	سبتمبر/أيلول

البرنامج الزمني لاستكمال تقارير لليونيدو الخاصة باستكمال المشاريع

تدريب: لا شيء مطلوب

رغاوى: ١٠ تقارير لاستكمال المشروعات بحلول نهاية فبراير/شباط ٢٠٠٠

١٠ تقارير لاستكمال المشاريع بحلول آخر مارس/آذار ٢٠٠٠

استرداد وإعادة التدوير: ٥ تقارير لاستكمال المشاريع حتى منتصف يناير/كانون الثاني ٢٠٠٠.

كياسات: تقريران لاستكمال المشاريع بحلول آخر مارس/آذار ٢٠٠٠.

مذيئات/ ٣ تقارير لاستكمال المشاريع بحلول آخر يوليه/تموز ٢٠٠٠.

مشاريع تدليلية لبروميد الميثيل: لم يستكمل أي من المشاريع.

10	عناصر المسؤولين	مستند	ممنوع	مستند	ممنوع	ممنوع		
							2000	2000
1100	مسؤول المشروع							
01	كبير المسؤولين	D.2	12 w/m	117.200	122.000	118.400	122.000	122.000
02	نائب كبير المسؤولين (التعاون الاقتصادي	P.5	12 w/m	101.879	108.000	102.918	110.000	122.000
03	( نائب كبير المسؤولين (التعاون الفني	P.5	12 w/m	101.879	108.000	102.918	110.000	110.000
04	مسؤول الشؤون الاقتصادية	P.4	12 w/m	91.679	92.000	92.570	95.000	110.000
05	مسؤول الشؤون البيئية	P.4	12 w/m	91.679	92.000	92.570	95.000	95.000
06	مسؤول ادارة المشروع	P.4	12 w/m	91.679	92.000	92.570	95.000	95.000
07	مسؤول إدارة المشروع	P.4	12 w/m	91.679	92.000	92.570	95.000	95.000
08	مسؤول ادارة المعلومات	P.3	12 w/m	76.340	81.000	77.109	81.000	81.000
09	مسؤول اداري وإدارة الصنوف	P.4	12 w/m	91.679	92.000	92.570	95.000	95.000
10	كبير مسؤولي الرصد والتقييم	P.5	12 w/m	101.900	108.000	103.000	110.000	110.000
1199	مجموع فرعي			957.596	987.000	967.195	1.008.000	1.008.000
1200	استشاريون							
01	استعراض المشروعات والاستعراض الفني				150.000			
1299	مجموع فرعي				150.000			



					( المبالغ بالدولار الأمريكي )				
					معتمد	منقح	معتمد	منقح	مقترح
					2000	2000	2001	2001	2002
1300		تكاليف مسؤولي الدعم الإداري							
	01	مساعد اداري	G.8	12 w/m	43.717	44.000	44.596	45.000	45.9000
	02	مساعد خدمات الاجتماعات	G.7	12 w/m	41.677	40.000	42.557	41.000	41.820
	03	مساعد البرامج	G.8	12 w/m	43.717	44.000	44.596	45.000	45.9000
	04	(سكرتيرة رئيسية) نائب الرئيس - اقتصادي	G.6	12 w/m	36.455	36.000	37.212	37.000	37.740
	05	(سكرتيرة رئيسية) نائب الرئيس - فني	G.6	12 w/m	36.455	36.000	37.212	37.000	37.740
	06	مساعد عمليات الكمبيوتر	G.7	12 w/m	36.455	40.000	37.212	41.000	41.820
	07	(سكرتيرة) مسؤول برامج ٢-	G.6	12 w/m	36.455	36.000	37.212	37.000	37.740
	08	سكرتيرة /موظف إداري	G.5	12 w/m	31.232	31.000	31.867	32.000	32.640
	09	موظف تسجيل	G.4	12 w/m	24.970	25.000	25.461	26.000	26.520
	10	مساعدة قاعدة المعلومات	G.8	12 w/m		44.000		45.000	45.900
	11	سكرتيرة الرصد والتقييم	G.5	12 w/m		31.000		32.000	32.640
		المجموع الفرعي			331.133	407.000			
1320		تكاليف خدمات الاجتماعات							
	21					400.00			
	22					90.000			
		المجموع الفرعي				897.000			
		مجموع تكاليف الدعم الإداري			331.133		337.923	418.000	426.360
1600		(السفر بمهمات رسمية) (مسؤولون)							
	01	تكاليف السفر				160.000			
	19	مجموع العناصر			1.288.729	2.194.000	1.305.118	1.426.000	1.434.360
	20	عنصر العقود الفرعية							
2100		عقود فرعية مع وكالات الأمم المتحدة							
	01	مواد إعلامية				30.000			
	02	طباعة مختلفة							
29		مجموع العناصر				30.000			

		(المبالغ بالدولار الأمريكي)				
		مقترح	منقح	مقترح	منقح	مقترح
		2002	2000	2001	2001	2000
30	عنصر الاشتراك في الاجتماعات					
3300	للتفوي بلدان المادة ٥ إلى اجتماعات اللجنة التنفيذية DSA سفر و					
	01 سفر الرئيس /نائب الرئيس		30.000			
	02 اجتماعات اللجنة التنفيذية		174.000			
	03 اجتماعات اللجان الفرعية-٦ اجتماعات		51.000			
	04 اجتماعات غير رسمية لجموعة الفرعية		30.000			
			285.000			
39	بمجموع العناصر					
40	عنصر المعدات					
4100	معدات استهلاكية					
	01 قرطاسية للمكاتب ، الخ		15.000			
	02 برامج ومواد مستهلكة للكمبيوتر		15.000			
4199	بمجموع فرعي		30.000			
4200	معدات غير مستهلكة					
	01 كمبيوتر طباعة		20.000			
4299	بمجموع فرعي		20.000			
4300	إيجار المباني					
	01 إيجار مباني المكتب		290.000			
4399	بمجموع فرعي		290.000			
49	بمجموع العناصر		340.000			

## (المجموع بالدولار الأمريكي)

		مقترح	مقترح	مقترح
		2000	2001	2002
50	عناصر مختلفة			
5100	تشغيل وصيانة للمعدات			
	01 اجهزة الكمبيوتر وطابعات واخ	12.000		
	02 مبان المكتب	6.000		
	03 (إيجار جهاز النسخ (فوتوكوي	12.000		
	04 معدات الاتصالات	8.000		
	05 إيجار معدات مختلفة	8.000		
5199	مجموع فرعي	46.000		
5200	تكاليف التقارير			
	01 اجتماعات اللجنة التنفيذية			
	02 (تقارير) أخرى	20.000		
5299	مجموع فرعي	20.000		
5300	بنود مختلفة			
	01 الاتصالات	40.000		
	02 رسوم شحن	20.000		
	03 رسوم مصرفية	5.000		
	05 تدريب الموظفين	38.000		
5399	مجموع فرعي	103.000		
5400	استقبالات			
	01 استقبالات رسمية	10.000		
5499	مجموع فرعي	10.000		

59	بمجموع العناصر		179.000			
99	بمجموع إجمالي	1.288.729	3.028.000	1.305.118	1.426.000	1.434.360
	(% تكاليف دعم البرامج ١٣)	167.535	181.220	169.665	185.380	186.467
	في السطر ١١ و ١٣.٠ و ٩)	(400.000)	(400.000)	(400.000)	(400.000)	(400.000)
ناقصا	تكاليف على عاتق حكومة كندا					
	تكاليف الصندوق المتعدد الأطراف	1.056.264	2.809.220	1.074.783	1.211.380	1.220.827

المرفق ٥

الشروط المتفق عليها لإزالة بروميد الميثيل في الأردن

قررت اللجنة التنفيذية الموافقة مبدئياً على تخصيص مبلغ ٣,٤ مليون دولار بشكل تمويل للتخفيض المرحلي وإلغاء كافة استعمالات بروميد الميثيل الخاضعة للإشراف . وهذا هو التمويل الإجمالي الذي سيكون متوفراً للأردن من الصندوق المتعدد الأطراف لمرحلة الإلغاء الكاملة والشاملة لكافة استعمالات بروميد الميثيل الواقعة تحت إشراف بروتوكول مونتريال ( وهذا يعني أن المواد الخاضعة للحجر الصحي وتلك التي خضعت لمعالجة ببروميد الميثيل قبل شحنها معفاة حالياً من هذه الاتفاقية ) . وسيتم تسديد مستوى التمويل المتفق عليه على دفعات ، قيمة كل منها محددة في الفقرة (ب) وعلى أساس المفهوم التالي :

(أ) يكون تثبيت هذه الاتفاقية على أساس التزام الأردن بعدم إنتاج بروميد الميثيل . وإذا ما أقدم الأردن في أي وقت من الأوقات على إنتاج بروميد الميثيل ، فستصبح هذه الاتفاقية لاغية ، وينبغي عندئذ أن تعاد إلى الصندوق المتعدد الأطراف كافة الدفعات التي قدمت بموجب هذه الاتفاقية .

(ب) بموجب هذه الموافقة يقبل الأردن ، مقابل قيمة التمويل المحددة في الفقرة (ج) ، أن يخفض مجموع ما يستهلكه ويستورده من بروميد الميثيل ( باستثناء استعمالات المواد الخاضعة للحجر الصحي وتلك التي خضعت لمعالجة بروميد الميثيل قبل شحنها ، التي هي معفاة حالياً ) وفقاً للجدول الزمني التالي .

مجموع واردات بروميد الميثيل في الأردن لن تتجاوز المستويات التالية خلال السنوات التالية :

١٨٠ طن ODP عام ٢٠٠١ و ١٠٨ أطنان ODP عام ٢٠٠٤ ، و ٥٤ طن من ODP عام ٢٠٠٨ ، وتتوقف هذه الواردات كلياً عام ٢٠١٥ .

(ملاحظة : إن مستوى العام ٢٠٠١ المشار إليه أعلاه ، يفترض أن المستوى السنوي الأساسي في الأردن هو موافق أو أكبر من ١٨٠ طن ODP ، بالاستناد إلى ODP من بروميد الميثيل يبلغ ٠.٦ ، وعلى معطيات الاستهلاك للأعوام ١٩٩٥ ، ١٩٩٦ ، ١٩٩٧ التي تشير إلى مجموع ١٨٠ طن من ODP للعامين الأولين وإلى مئة وخمسة وستين طنًا للعام ١٩٩٨ . أما إذا كان المستوى السنوي الأساسي للأردن أقل من ١٨٠ طنًا من ODP بمقتضى مستوى أدنى من المستوى المعلن لعام ١٩٩٨ ، فالامتثال بهذه الاتفاقية قد يتطلب من الأردن أن يستوفي رغم ذلك حجم مستواها السنوي الأساسي عام ٢٠٠١ . وستبقى الالتزامات الباقية للفترة ما بين ٢٠٠٢ و ٢٠٠٨ من دون تعديل . أما إذا عدل الأطراف رسمياً معطيات ODP من بروميد الميثيل في سياق هذه الاتفاقية ، فسيظل الأردن ملتزماً باستيفاء الكمية بالأطنان المترية المعادلة للمستويات المدرجة أعلاه ، بافتراض ٠.٦ من ODP . وأخيراً وفي حال اتفاق الأطراف على تسريع تواريخ التخفيضات الانتقالية أو الإزالة النهائية لبروميد الميثيل ، يتعهد الأردن أن يستوفي الجدول الزمني المفصل أعلاه أو الجدول الجديد حسب الحاجة الملحة إلى أي منهما .



## المرفق ٦

### اتفاقية الإجماع في أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٩

#### لقطاع الإنتاج في الهند

#### اقترح قدمته المجموعة الفرعية لقطاع الإنتاج

#### (البرازيل ، كندا ، الصين ، الهند ، إيطاليا والولايات المتحدة)

تقرر اللجنة التنفيذية الموافقة مبدئياً على تخصيص مجموع ٨٢ مليون دولار بشكل تمويل (صافي من كل الضرائب حيث أن الصندوق المتعدد الأطراف لا يعوض عن الضرائب) للإزالة التدريجية والتوقف عن إنتاج الـ CFC بكامله في الهند ، وتفكيك المصانع في حدود مهلة ١٨ شهراً من التوقف عن إنتاج المواد المستنفدة للأوزون ، إلا إذا كانت هذه المصانع تستخدم لإنتاج مواد غير تلك المستنفدة للأوزون . وهذا هو مجموع التمويل الذي سيكون متوفراً للهند من الصندوق المتعدد الأطراف لإنهاء إنتاج مواد CFC تحت المجموعة رقم ١ من الملحق (أ) ، والمجموعة رقم ١ ، الملحق (ب) ، ولإنهاء المحتمل لإنتاج مواد HCFC تحت المجموعة ١ من الملحق ج ، بمقتضى جدول بروتوكول مونتريال للإزالة ( بما فيه التعديلات المستقبلية ، في حال ورودها ) وتفكيك المصانع في مهلة ١٨ شهراً من توقف إنتاج المواد المستنفدة للأوزون إلا إذا كانت هذه المصانع تستخدم لإنتاج مواد غير المواد المستنفدة للأوزون . وسيحدد مجموع التمويل المتفق عليه على دفعات كما حددت قيمتها تماماً في الفقرة ب ، وعلى أساس المفهوم التالي :

أ- بموجب هذه الموافقة توافق الهند أنها، مقابل مستوى التمويل المحدد في الفقرة ب ، ستخفض إنتاجها لمادة CFC تحت المجموعة ١ من الملحق أ والمجموعة ١ من الملحق ب، بمقتضى الجدول التالي :

مجموع إنتاج مادة CFC في الهند لن يتجاوز المستويات التالية في السنوات التالية :

٢٠٠١ عام ط.م. ١٨,٨٢٤	٢٠٠٠ عام ط.م. ٢٠,٧٠٦	١٩٩٩ عام ط.م. ٢٢,٥٨٨
٢٠٠٤ عام ط.م. ١٣,١٧٦	٢٠٠٣ عام ط.م. ١٥,٠٥٨	٢٠٠٢ عام ط.م. ١٦,٩٤١
٢٠٠٧ عام ط.م. ٣,٣٨٩	٢٠٠٦ عام ط.م. ٧,٣٤٢	٢٠٠٥ عام ط.م. ١١,٢٩٤
وصفر عام ٢٠١٠*	٢٠٠٩ عام ط.م. ١,١٣٠	٢٠٠٨ عام ط.م. ٢,٢٥٩

\* باستثناء أي إنتاج لمادة CFC قد يوافق عليه الأطراف لسد الاحتياجات الضرورية في الهند

ب- وعلى سبيل تسهيل مهمة الهند في إنجاز العمل في جهاز التنفيذ ، وفي استيفاء هدف تخفيض إنتاج مادة CFC عام ١٩٩٩ ، والعمل لإنجاز أهداف التخفيض الأخرى الواردة في الفقرة (أ) ، تقرر اللجنة التنفيذية في اجتماعها التاسع والعشرين أن تقدم للهند ١٢ مليون دولار أمريكي بشكل تمويل لعام ١٩٩٩ .

ووافقت اللجنة التنفيذية أيضا ومبدئيا على أنها ستواصل تقديم التمويل على أساس البرامج السنوية التي تقدم بمقتضى الجدول المبين أدناه . وينبغي أن تتم الموافقة على مبالغ هذا التمويل في الاجتماع الأول من كل عام ، ارتكازا على الأداء ، وتوزع بأسرع طريقة ممكنة خلال السنة مع الأخذ بعين الاعتبار إجراءات التمويل العملية الأخرى والظروف التي تتعوق ذلك كعدم وجود قيمة التمويل مثلا .

المبالغ الفعلية التي ينبغي تسديدها  
(بملايين الدولارات الأمريكية)

البرنامج السنوي

١٢	١٩٩٩
١١	٢٠٠٠
١١	٢٠٠١
٦	٢٠٠٢
٦	٢٠٠٣
٦	٢٠٠٤
٦	٢٠٠٥
٦	٢٠٠٦
٦	٢٠٠٧
٦	٢٠٠٨
٦	٢٠٠٩

يشترط بالنسبة لتسديد المدفوعات المبينة في هذه الفقرة (غير الشريحة الأساسية لعام ١٩٩٩) إنهاء مراحل تخفيض الإنتاج المحددة في الفقرة (أ) ، بعد التثبيت منها مستقلة ، والمحافظة عليها ، وأن تستوفي الهند المتطلبات الأخرى في هذه الاتفاقية . وعلى سبيل المثال ستكون دفعة العام ٢٠٠٣ مشروطة للتثبيت من أن الهند ، إلى حد أدنى واصلت مراحل تخفيض العام ٢٠٠١ في يناير/كانون ثان ٢٠٠٢ . وأخيرا توافق الهند أنها في مهلة ١٨ شهرا تعقب أيا من مراحل توقف مصانعها عن إنتاج مواد CFCs و HCFCs ، ستتخذ التدابير اللازمة لتتأكد من أن هذه المصانع لن تكون قادرة على إنتاج المواد المستفدة للأوزون في المستقبل ، وأن العناصر الرئيسية للمواد المستفدة للأوزون قد فككت وأتلفت . بالرغم من هذا الشرط ، يحق للهند ، بطريقة تخضع للتدقيق ، أن تحول المعدات والبنى التحتية المتعلقة بهذه المواد لاستعمالات غير إنتاج المواد المستفدة للأوزون .

ج- توافق الهند بتأمين رصد دقيق لمرحلة الإزالة ، وأن تقدم تقارير منتظمة تتناسب مع التزاماتها في نطاق البروتوكول وهذه الاتفاقية . ولكي تثبت أن أي إنتاج لمادة HCFC لن يحول فيما بعد لإنتاج مواد CFC ، توافق



الهند أن تحضر سنويا لائحة بالمصانع التي تنتج HCFC ، وتضمن أن مثل هذا الإنتاج لن يتحول إلى إنتاج مادة CFC. وتوافق الهند أيضا بالسماح للمدققين الفنيين المستقلين الذين يعملون لحساب الوكالة المنفذة ، وإضافة إلى ذلك ، على النحو الذي تراه اللجنة التنفيذية، التأكد من أنه قد تم استيفاء مستويات إنتاج مادة CFC السنوية المتفق عليها في الفقرة أ ، والشروط في الفقرة ب والفقرة ج المتعلقة بتفكيك المصانع ، وإتلاف أو تحويل الـ HCFC .

د- ترغب اللجنة التنفيذية بإعطاء الهند مرونة قصوى في استخدام مبالغ التمويل المتفق عليها لكي تتمكن من تحقيق متطلبات التخفيض المتفق عليها في الفقرة (أ) وعلى هذا الأساس وفي حين أن الوثائق المتعلقة ببرامج الهند القطري والاستراتيجية القطاعية أو أي إنتاج إضافي ، والتي نوقشت خلال تحضير هذه الاتفاقية ، قد تكون محتوية لتقديرات لبعض التمويل الذي اعتقد سابقا بأنه سيكون ضروريا لبعض البنود الخاصة، وتعلم اللجنة التنفيذية أنه باستثناء المليونين دولار التي يجب أن تستخدمها حكومة الهند فقط للرصد والامثال الكامل لهذه الاتفاقية وإزالة المواد المستنفدة للأوزون إجمالا ، طالما أن النفقات هي ، من ناحية أخرى ، متوافقة مع هذه الاتفاقية ، يمكن استعمال مبالغ التمويل المقدمة للهند طبقا لهذه الاتفاقية ، بأي طريقة تعتقد الهند أنها تمكن في إنهاء إنتاج مادة CFC بأفضل طريقة .

هـ- توافق الهند على أن مبالغ التمويل التي وافقت عليها مبدئيا اللجنة التنفيذية في اجتماعها التاسع والعشرين لإنهاء طاقة إنتاج مادة CFC كليا ، تشكل مجموع التمويل الذي ستحصل عليه ليتمكنها من الامثال الكامل لمتطلبات إزالة مادة CFC التي نص عليها بروتوكول مونتريال ، وأنه لن يكون هناك مزيد من موارد التمويل لأي نشاطات تتعلق بهذا الموضوع بما فيها إنشاء لبنى تحتية لإنتاج مواد بديلة ، أو استيراد مواد بديلة ، أو أي إقفال محتمل لأي من مرافق مادة CFC التي قد تحول إلى إنتاج مادة HCFC. ومفهوم أيضا أنه ، باستثناء رسم الوكالة المنفذة المنوه عنه في الفقرة (ز) أدناه ، أن الهند والصندوق المتعدد الأطراف ووكالاته المنفذة والمانيين الثنائيين ، لن يقدموا أو يطالبوا بتمويل إضافي لإكمال برنامج إنهاء الإنتاج بكامله ، تطبيقا للجدول المبين أعلاه ، ولشروط الاستراتيجية التي تمت الموافقة عليها. وهذا يتضمن صرف تعويضات للموظفين والمساعدة الفنية برمتها ، بما فيها التدريب ، ولكنه لا يقتصر على هذه النواحي فقط .

و- تعلم الهند على أنه قامت اللجنة التنفيذية بالوفاء بالتزاماتها بموجب هذه الاتفاقية ، في وقت لم تحقق الهند التزاماتها بالنسبة للتخفيض ، كما هو مبين في الفقرة (أ) والالتزامات الأخرى المشار إليها في هذه الوثيقة ، ستحجب الوكالة المنفذة والصندوق المتعدد الأطراف تسديد مبالغ التمويل لما تبقى من شريحة التمويل المشار إليها في الفقرة (ب) ، حتى يتم تنفيذ جدول التخفيض ، أو التفكيك أو أي نشاط آخر. وتوافق الهند على أن الصندوق المتعدد الأطراف سيخفف الشريحة اللاحقة ، وبالتالي مجموع التمويل لإقفال إنتاج مادة CFC ، على أساس ١٠٠٠ دولار عن كل طن من تخفيض في مواد ODP لم يستكمل في أي من سنوات هذه الاتفاقية . ومن المفهوم بوضوح أن تنفيذ هذه الاتفاقية يتوقف على أداء التزاماتها بشكل مناسب من قبل الهند واللجنة التنفيذية في آن واحد.

ز- وافق البنك الدولي أن يكون هو الوكالة المنفذة لهذا المشروع للسنوات الثلاث الأولى مقابل رسم قدره ٨% سنويا من نفقات المشروع الموزعة على تلك الفترة . وبما أنه سيكون هو الوكالة المنفذة لتلك الفترة ، يوافق البنك الدولي على أن يكون مسؤولا عن : (١) تأمين وتزويد اللجنة التنفيذية بإثبات منفصل بأن أهداف الإزالة والنشاطات المرتبطة بها قد أنجزت و(٢) أن يضمن أن المراجعات الفنية التي يتعهد بها البنك الدولي يجريها الخبراء الفنيون المستقلون المختصون بذلك ، مثلا OORG و(٣) أن يساعد الهند على تطوير برنامج عملها السنوي الذي يتضمن منجزات البرامج السنوية السابقة و(٤) عن تنفيذ مهام المراقبة على النحو المطلوب و(٥) تأمين وجود آلية تشغيل فاعلة تمكن من تنفيذ البرنامج بشكل فاعل وشفاف ، والتثبت في دقة المعطيات التي يجري تقديمها و(٦) أن يدمج عمله في إطار الاتفاقية الحالية بين الهند والبنك و(٧) أن يتأكد من أن المدفوعات تسدد للهند استنادا إلى أهداف الأداء المتفق عليها في المشروع ، وأحكام هذه الاتفاقية و(٨) أن يثبت بطريقة مستقلة نيابة عن اللجنة التنفيذية ، من أن تفكيك خطوط إنتاج مادة CFC، قد تم بالشكل المناسب ، عن طريق ضمان من أن المفاعل ، وأبراج التكرير وخزانات تسلم المواد التي أنجز إنتاجها ومعدات المراقبة والرصد قد فككت وبقية غير صالحة للاستعمال لإنتاج المواد المستتدة للأوزون ، وأنه تم التخلص منها .

ح- إن عناصر تمويل هذا المقرر ينبغي ألا تعدل على أساس مقررات مستقبلية من قبل اللجنة التنفيذية ، التي قد ينعكس على تمويل قطاع إنتاج مادة CFC أو على أي من النشاطات المرتبطة به .

ط- وباعتبار أن إنهاء إنتاج مادة CFC سيجعل هذه المادة نادرة ، وأن مواد CFC التي أعيد تدويرها، ستكون ضرورية لضمان وجود مواد CFC لتحقيق احتياجات الخدمات المتواصلة ، ستحاول الهند أن تحتفظ بالـ CFC الذي أعيد تدويره/أو المطلوب استردادها، ضمن حدودها القطرية ، ولاستعمالها الخاص .